

UŽIVATELSKÝ NÁVOD INTEX®

OPĚRKA HLAVY DO LÁZNĚ

PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PŘEČTĚTE A DODRŽUJTE VŠECHNY POKYNY



VAROVÁNÍ

- Aby se snížilo nebezpečí zranění, nedovolte dětem, aby tento produkt používaly nejsou-li pod dohledem.
- Tento výrobek není hračka. Aby používaly tento výrobek.
- Toto není pomůcka k plavání.
- Nikdy nedovolte, aby někdo na tomto výrobku stál, seděl nebo skákal.
- Před umístěním krytu nad vířivku vyjměte výrobek.

NEDODRŽENÍ NÁSLEDUJÍCÍCH VAROVÁNÍ MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNÉ ZRANĚNÍ NEBO SMRT.

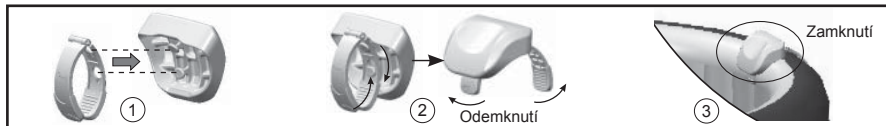
REFERENCE DÍLŮ



REF. Č.	POPIS	MNOŽ.	ČÍSLO NÁHR. DÍLU
1	Opěrka hlavy do lázně	1	12700
2	Háček	1	12701

POZNÁMKA: Výkresy pouze pro ilustraci. Skutečný produkt se může lišit. Není v reálném měřítku.

POKYNY PRO SESTAVENÍ



ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

1. K čištění používejte pouze slabý mýdlový roztok. Nepoužívejte žádné chemikálie.
2. Vyčistěte a důkladně osušte veškeré příslušenství a součásti.
3. Když se výrobek nepoužívá, skladujte jej v uzavřených prostorách v suchém a chladném prostředí mimo dosah slunečního svitu. Pro uskladnění lze použít původní kartónovou krabici.

INTEX®

©2019 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
 ®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands
www.intexcorp.com

UCHOVEJTE TYTO INSTRUKCE PRO VAŠI POTŘEBU

NEŽ ZAČNETE!

POZNÁMKA: Tento rychlý průvodce obsahuje důležité a užitečné tipy, s kterými byste se měli seznámit ještě před nastavením lázně. Nicméně neřeší všechny aspekty instalace a použití a vy si stále musíte přečíst, porozumět a dodržovat návod k obsluze, abyste zajistili řádnou instalaci, údržbu a bezpečné využití své lázně.

- Výkon: Tento produkt vyžaduje minimálně 13 Amp. Většina domácích okruhů je 13-16 Amp. Pokud dojde k výpadku jističe, zkontrolujte, zda na stejném okruhu jako lázeň nejsou zapojeny jiné spotřebiče. Nepoužívejte prodlužovací kabely. Před použitím odviňte síťovou šňůru. Zástrčku nikdy neumísťujte na hořlavé materiály.
- Ohřev vody: Je-li tento topný prvek správně nastavený a spuštěný, zvýší teplotu o 2°C za hodinu, za předpokladu, že je kryt na svém místě. V závislosti na počáteční teplotě vody a teplotě okolního vzduchu bude ohřátí chvíli trvat. Je-li počáteční teplota vaší vody 22°C a vy ji chcete zvýšit o 16°C na 38°C, čas topení bude 16°C/2°C za hodinu = 8 hodin. Následnou délku ohřevu lze zkrátit udržováním provozní teploty v lázni (viz část OHŘEV A TEPLOTA VODY). Když lázeň nepoužíváte, nasadte na ni kryt.
- RCD: Tento produkt je na konci napájecího kabelu vybavený RCD. RCD musí být před každým použitím otestováno. Lázeň nepoužívejte pokud RCD nefunguje správně. (Pokyny pro správné testování RCD naleznete v uživatelské příručce).
- Náplň filtru: Prohlédněte a vyčistěte filtrační kazety každý den až jednou týdně a podle potřeby je vyměňte. Znečištěná filtrační kazeta může omezit průtok vody do systému a způsobit chybový kód E90. Vodu v lázni udržujte řádně dezinfikovanou, abyste tak prodloužili životnost náplně. Podrobné vody o chemii a vyvážení vody naleznete v návodu k použití.

ROZLOŽENÍ A NAFOUKNUTÍ LÁZNĚ:

- Když rozložíte trubici lázně, můžete si všimnout pachu materiálu, což je u zcela nového produktu vyjmutého z krabice zcela normální. Proto se doporučuje produkt nafouknout a před naplnění vodou nechat den na čerstvém vzduchu, zápach se tak rozptýlí.
- Podložku roztáhněte tak, aby bubliny směřovaly nad vyčištěnou oblast v místě, kde máte v úmyslu do lázně vstupovat.
- Pro nafouknutí vířivky se seznamte s pružinovým ventilem na vířivce a ovladačem průtoku vzduchu umístěným na boku ovládací základny vířivky, abyste zajistili rychlé a správné nafouknutí.

Rady pro nafukování:

- Před připojením ovládací základny k vířivce nejprve nafoukněte nafukovací kryt.
- Připojte jeden konec nafukovací hadice k ventilu nafukovacího krytu a druhý konec k výstupu vzduchového čerpadla ovládací základny vířivky.
- Vždy nejprve otočte ovládačem průchodu vzduchu na požadovanou funkci, v tomto případě poloha „“ pro nafouknutí, poté stisknutím tlačítka  nafoukněte. Další podrobnosti najdete v části ruční nafukování v návodu k obsluze.
- Po dokončení nafukování vždy nejdříve otočte ovládačem průchodu vzduchu do polohy „“, poté jej vypněte dalším stisknutím tlačítka . Odpojte nafukovací hadici od ovládací základny vířivky a od ventilu nafukovacího krytu. Zavřete a zamáčkněte ventil nafukovacího krytu.
- Vyhledejte velkou připojovací trubku na plášti vířivky a připojte ji k velké trubce ovládací základny vířivky, utahujte pouze rukou.
- Otočte ovládačem průchodu vzduchu do polohy „“ pro nafouknutí, stiskněte tlačítko  pro nafouknutí stěny vířivky po dobu asi 3 - 5 minut, dokud není pevná na dotek, ale ne tvrdá.
- Po dokončení nafukování vždy nejdříve otočte ovládačem průchodu vzduchu do polohy „“, poté jej vypněte dalším stisknutím tlačítka .
- Připojte zbývající trubky mezi vířivku a ovládací základnu, utahujte pouze rukou.

TYTO POKYNY UCHOVEJTE

VYTÁPĚNÍ A TEPLOTA VODY:

- Plnění teplou vodou: K naplnění lázně můžete použít ohřátou vodu, zkrátí to počáteční čas ohřevu. Nicméně se ujistěte, že nepoužijete vodu překračující běžné provozní teploty lázně, tj. 40°C. Voda o teplotě nad 40°C vypne topný prvek a to není považováno za bezpečné. Teplotu v lázni zkontrolujte vždy než použijete lázeň, postupujte dle pokynů v návodu k použití.
- Udržování teploty vody: Vaše PureSpa je domácí spotřebič a při nepřetržitém používání si můžete vybrat nastavení provozní teploty, která se udržuje v lázni i když ji nepoužíváte. To umožní kratší čas zahřívání když se ji rozhodnete použít. Například, udržování teploty vody na 30°C umožní ohřev na 38°C zhruba za 4 hodiny. Nezapomeňte, že teplota vody se zvýší za hodinu vyhřívání zhruba o 2°C (liší se v závislosti na vnější teplotě a podmínkách), proto si použití lázně naplánujte.
POZNÁMKA: Lázeň má bezpečnostní funkci vypnutí, která topný prvek vypne po 72 hodinách nepřetržitého topení, pokud nastavené teploty není během tohoto období dosaženo. Může k tomu dojít k extrémně chladnému prostředí, které může bránit dosažení nastavené teploty. V takovém případě se topný prvek vypne a na displeji se zobrazí "END" (KONEC), a je třeba znovu nastavit teplotu a topný prvek spustit znovu. Za takových podmínek zkuste nastavit dosažitelnější teplotu, která nebude vyžadovat restart topného prvku po 72 hodinách.
- Teplota vody během použití: Když používáte lázeň, teplota vody se v průběhu času přirozeně sníží. Očekávané snížení může být v rozmezí 1°C a 2°C za hodinu, v závislosti na okolních podmínkách: Jakmile topný prvek zapnete s nastavenou teplotou, začne ohřívat vodu jakmile teplota vody poklesne o 1-2 stupně od nastavené teploty.
Příklad: Pokud nastavíte teplotu na 39°C, topný prvek se nespustí dokud teplota vody neklesne na 37°C. Pokud byste si přáli ji ohřát dříve, jednoduše topný prvek restartujete, vypnete ho a znovu spustíte vytápění na preferovanou teplotu.

KRYT LÁZNĚ:

- Kryt je důležitou součástí vaší lázně a je zásadní, aby byl při nepoužívání a udržování teploty vody nasazený. Kromě toho je to důležitý bezpečnostní prvek pro prevenci neoprávněného přístupu do lázně, zejména dětí.
- Spony krytu jsou upevněné přezkami. V plastovém sáčku s návodem a dalším příslušenstvím jsou dodané dva klíče. Každá přezka je označena symboly "zamknuto" a "odemknuto": klíč nasadíte do otvoru na přezce a otočte ji v požadovaném směru, abyste přezku odemkli nebo zamkli.
- Abyste zajistili ochranu před neoprávněným vstupem, vždy na lázeň nasadte kryt když se nepoužívá a všechny přezky zamkněte. Klíče uchovejte mimo dosah dětí.
- V případě, že klíče založíte, můžete použít k zamknutí a odemknutí přezek plochý šroubovák podobné velikosti.

TYTO POKYNY UCHOVEJTE

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

Před instalací a použitím tohoto výrobku je nutné si pozorně přečíst všechny důležité pokyny a řídit se jimi. Uchovejte pro budoucí použití.

UŽIVATELSKÝ NÁVOD

PureSpa™ SB-HSWF20-3



Pouze pro ilustrativní účely.

Nezapomeňte vyzkoušet i jiné produkty společnosti Intex: bazény, doplňky do bazénu, hračky, matrace a čluny, které jsou k dispozici u prodejců nebo na našich webových stránkách.

Vzhledem k politice neustálého zlepšování produktů si společnost Intex vyhrazuje právo změnit technické údaje a vzhled, což může mít za následek aktualizace návodu k použití bez předchozího upozornění.

INTEX®

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle
Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/
Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays
sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet
in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong &
Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans
l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V.,
Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 124
City Road, London, England, EC1V 2NX, UK.
www.intexcorp.com

OBSAH

Varování.....	3-6
Díly.....	7-8
Specifikace produktu.....	9
Nastavení.....	9-14
Informace o koncentraci soli.....	15
Provoz.....	16-22
Minimalizujte tepelné ztráty a spotřebu energie.....	21
Tabulka kódů LED.....	23
Údržba a chemické látky.....	23-29
Skladování.....	29
Odstraňování problémů.....	30-34
Demontáž motoru filtračního čerpadla.....	35
Záruka.....	36

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Při instalaci a použití tohoto elektrického vybavení je třeba dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících.

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY A ŘIĎTE SE JIMI

⚠ NEBEZPEČÍ

- Nebezpečí utonutí (zejména u dětí do 5 let). Pozornost věnujte tomu, abyste zabránili neoprávněnému přístupu dětí do vířivky. Toho lze dosáhnout dohledem dospělé osoby, která zajišťuje přístupové prostředky nebo instaluje bezpečnostní zařízení do vířivky. Abyste se vyhnuli nehodám během používání vířivky, zajistěte, aby děti byly pod neustálým dohledem.
- Nebezpečí utonutí. Pravidelně kontrolujte kryt vířivky, zda není předčasně opotřebovaný, poškozený nebo zda nevykazuje známky poškození. Nikdy nepoužívejte opotřebovanou nebo poškozenou krycí plachtu: nezajistí míru požadované ochrany, aby se předešlo vniknutí dítěte bez dozoru do vířivky.
- Nebezpečí zranění. Sací armatura v této vířivce je dimenzována tak, aby odpovídala specifickému toku vody vytvořenému čerpadlem. Pokud je potřeba vyměnit sací armaturu nebo čerpadlo, ujistěte se, že průtoky jsou kompatibilní. Nikdy neprovozujte vířivku, pokud je sací armatura rozbitá nebo chybí. Nikdy nenahrazujte sací armaturu za armaturu s menšími hodnotami, než je průtok vyznačený na originální sací armatuře.
- Nebezpečí zranění. Poškozený kabel okamžitě nahraďte. Kabel neponořte. Nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nepouštějte žádný elektrický spotřebič, např. světlo, telefon, rádio nebo televizor v rozsahu 3,5 metru od vířivky.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Vířivku nepoužívejte pokud prší, je bouřka.

⚠ VAROVÁNÍ

- Elektrický spotřebič (vířivka), musí být napájený prostřednictvím zařízení schopného zpracovat zbytkový proud (RCD), jehož zbytkový provozní proud nepřekračuje 30 mA.
- Elektrický spotřebič (vířivka), má proudový jistič (PRCD), jehož zbytkový provozní proud nepřekračuje 10 mA. Pokud je detekován proudový svod vyšší než 10 mA, PRCD přeruší napájení. V takovém případě ihned odpojte a přestaňte používat vířivku. Musíte se obrátit na místní servisní středisko se žádostí o pomoc a/nebo opravu tohoto výrobku.
- Části obsahující živé části, kromě částí napájených bezpečnostním malým napětím nepřesahujícím 12V, musí být pro osoby ve vířivce nepřístupné.
- Elektrická instalace musí splňovat požadavky lokálních národních standardů.
- Části zahrnující elektrické komponenty, s výjimkou dálkově ovládaných zařízení, musí být umístěny nebo upevněny tak, aby nemohly spadnout do vířivky.
- Aby se snížilo nebezpečí zranění, nedovolte dětem, aby tento produkt používaly nejsou-li pod dohledem.
- Děti nesmí používat vířivku bez dozoru dospělé osoby.
- Chcete-li snížit nebezpečí utonutí dítěte, vždy na něj dohlížejte. Po každém použití krycí plachtu vířivky uzamkněte.
- Chcete-li snížit nebezpečí zranění/Onemocnění:
 - a) Voda ve vířivce nesmí překročit 40°C (104°F). Za bezpečnou je pro dospělého považována voda o teplotě 38°C (100°F) a 40°C (104°F). U malých dětí a při použití vířivky delším než 10 minut jsou doporučovány nižší teploty vody. Před použitím doporučujeme poradit se s lékařem.
 - b) Těhotné ženy nebo pravděpodobně těhotné ženy by měly omezit teplotu vody ve vířivce a dobu užívání a také by se měly poradit s lékařem vzhledem k tomu, že nadměrné teploty vody mají vysoký potenciál způsobit poškození plodu v rané fázi těhotenství.

VAROVÁNÍ

- c) Před vstupem do vířivky by měl uživatel zkontrolovat teplotu vody.
- d) Použití alkoholu, drog nebo léků před nebo během použití vířivky může vést k mdlobám s možností následného utonutí.
- e) Osoby s jakoukoli zdravotní indispozicí by se měly před použitím vířivky poradit s lékařem.
- f) Osoby užívající léky a / nebo s nežádoucím zdravotním stavem by se před použitím vířivky měly poradit s lékařem, protože některé léky mohou vyvolat ospalost, zatímco jiné léky mohou ovlivnit srdeční frekvenci, krevní tlak a oběh.
- g) Nedávejte hlavu pod vodu a nepolykejte vodu z vířivky.
 - Lidé s infekčními chorobami nesmí vířivku používat.
 - Abyste předešli zranění dávejte při vstupu a pobytu ve vířivce pozor.
 - Těhotné ženy se musí před použitím vířivky poradit se svým lékařem.
 - Teplota vody přesahující 38°C může být pro vaše zdraví škodlivá.
 - Nepoužívejte vířivku bezprostředně po cvičení.
 - Dlouhodobé ponoření do vířivky může být škodlivé pro vaše zdraví.
 - Jste-li těhotná, dlouhodobý pobyt v horké vodě může plod poškodit. Před vstupem změřte teplotu vody. Do vody nevstupujte je-li její teplota vyšší než 38°C (100°F). Ve vířivce nezůstávejte déle než 10 minut.
 - Teplo z vířivky ve spojení s alkoholem, léky, drogami může způsobit bezvědomí.
 - Cítíte-li se ospale, unaveně nebo nepohodlně, okamžitě z vířivky opusťte. Teplo vířivky může způsobit hypertermii a bezvědomí.
 - Příčiny, symptomy a účinky hypertermie lze popsat následovně: K hypertermii dochází když vnitřní teplota těla dosáhne několik stupňů nad normální teplotu těla 37°C (98.6°F). Symptomy hypertermie zahrnují zvýšení vnitřní teploty těla, únavu, letargii, ospalost a mdloby. Účinky hypertermie zahrnují neschopnost vnímat teplo; neschopnost rozpoznat potřebu opustit vířivku; neuvědomění si nebezpečí; poškození plodu u těhotných žen; fyzickou neschopnost vystoupit z vířivky; bezvědomí, jehož následkem může být utonutí.
 - Použití alkoholu, drog nebo léků výrazně zvyšuje nebezpečí smrtelné hypertermie ve vířivkách.
 - Vždy přidávejte chemikálie do vody, ne vodu do chemikálií. Přidání vody do chemikálií může vyvolat silné výpary nebo reakce a nebezpečný chemický sprej.
 - Nikdy do vířivky neskákejte ani se nepotápějte.
 - Montáž a demontáž smí provádět pouze dospělé osoby.
 - Přístroj není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, nejsou-li tyto osoby pod dohledem, nebo nejsou-li řádně poučeny ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby.
 - Během použití se nad vířivkou nesmí nacházet žádný elektrický spotřebič.
 - Zásuvku tohoto produktu zapojte minimálně 4 metry od vířivky, v minimální výšce 1,2 metru.
 - Před přesunutím, čištěním, údržbou nebo provedením jakékoli úpravy na výrobku a během deštivých dnů vždy odpojte tento výrobek z elektrické zásuvky.
 - Napájecí kabel neponořte. Kabel umístěte tak, aby nedošlo k jeho poškození sekačkami, zastříhovači nebo jiným zařízením.

⚠ VAROVÁNÍ

- Je-li napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se tak předešlo nebezpečí. Při servisu použijte pouze identické náhradní díly.
- **Vždy mějte suchou zástrčku. Připojovat mokrou zástrčku je přísně zakázáno!**
- Zástrčka vířivky musí být přímo připojena pouze k uzemněné zásuvce pevné elektrické instalace.
- Abyste snížili nebezpečí zásahu elektrickým proudem a požárem, nepoužívejte prodlužovací kabely, časovače, adaptéry nebo konvertory, zajistěte řádně umístěnou zásuvku; připravte správně umístěný odtok.
- Tento produkt se nepokoušejte zapojit nebo odpojit zatímco stojíte ve vodě nebo máte-li mokré ruce.
- Vířivku nenechávejte delší dobu prázdnou. Vířivku nevystavujte přímému slunečnímu světlu.
- Pokud zařízení není v provozu po dlouhé časové období, například v zimě, je nutné vířivku demontovat a uskladnit uvnitř.
- Nedovolte, aby voda v vířivce zmrzla. Je-li voda zmrzlá, vířivku nezapínejte.
- Vířivku nepoužívejte pokud během doručení došlo k jejímu poškození a/nebo špatně funguje. Ohledně dalších pokynů kontaktujte servisní centrum Intex.
- Nikdy nepoužívejte vířivku sami ani nedovolte ostatním, aby ji používali sami.
- Nikdy do vířivky nelijte vodu, jejíž teplota je vyšší než 40°C (104°F).
- Domácí mazlíčky udržujte mimo vířivku, aby nedošlo k jejímu poškození.
- Do vody ve vířivce nepřidávejte žádný olej do koupele ani koupelovou sůl.
- Vířivka musí být postavena na plochem, rovném a hladkém povrchu, který je schopen unést maximální zatížení naplněné vířivky se čtyřmi dospělými osobami; hmotnost 1136 kg (2500 lbs).
- Zajistěte dostatečně odtokový systém kolem vířivky pro případné přetečení vody a šplíchání.
- Z bezpečnostních důvodů používejte pouze příslušenství, které výhradně poskytuje výrobce vířivky.
- Není určeno pro veřejné / komerční využití a / nebo domácí pronájem.
- Všechny informace ohledně montáže, čištění a údržby naleznete v dále uvedených odstavcích tohoto návodu.
- Nikdy neumísťujte žádné kovové předměty na povrch dokovací stanice (výlisek na vložení panelu do ovládací základny).

Před instalací a použitím vířivky si pečlivě přečtěte, pochopte a dodržte všechny informace v této uživatelské příručce. Tato varování, instrukce a bezpečnostní pokyny řeší některá běžná rizika vodní rekreace, ale nemohou pokrýt všechna rizika a nebezpečí ve všech případech. Vždy postupujte opatrně, používejte zdravý rozum a správný úsudek, když provádíte jakoukoli vodní aktivitu. Uchovejte si tyto informace pro budoucí použití.

Bezpečnost pro neplavce

- Za všech okolností se vyžaduje nepřetržitý, aktivní a bdělý dohled odpovědné dospělé osoby pro slabé plavce a neplavce zejména v cvičebních vířivkách (mějte na paměti, že děti do pěti let podléhají nejvyššímu riziku utonutí).
- Určete kompetentní dospělou osobu, která bude mít u vířivky dozor při každém jeho použití.
- Pokud vířivka není v provozu, nebo zůstala bez dozoru, odstraňte všechny hračky z vířivky a jejího okolí, abyste zabránili přilákání dětí do vířivky.

Bezpečnostní zařízení

- Musí se použít bezpečnostní krycí plachta nebo jiná bezpečnostní ochranná zařízení, nebo musí být zajištěny všechny dveře a okna (je-li třeba), aby se zabránilo neoprávněnému přístupu do vířivky.

⚠ VAROVÁNÍ

- Zábrany, krycí plachty, alarmy, nebo podobná bezpečnostní zařízení jsou užitečné pomůcky, ale nejsou náhradou za nepřetržitý a kompetentní dohled dospělé osoby.

Bezpečnostní vybavení

- V blízkosti vířivky mějte k dispozici funkční telefon a seznam čísel tísňového volání.

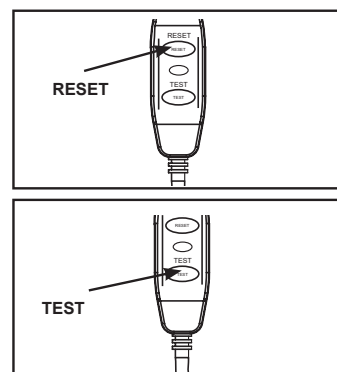
Bezpečné používání vířivky

- Povzbuzujte všechny uživatele a zejména děti, aby se naučili plavat.
- Naučte se 1. pomoc (kardiopulmonální resuscitaci - KPR) a pravidelně si obnovujte tyto znalosti. Může to znamenat rozdíl, který zachrání život v případě nouze.
- Poučte všechny uživatele vířivky, včetně dětí, co dělat v případě nouze.
- Nikdy se neponořujte do jakékoliv mělké vody. Může to být příčinou poranění nebo i smrti.
- Nepoužívejte vířivku po požití alkoholu nebo léků, které mohou zhoršit vaši schopnost bezpečně používat vířivku.
- Je-li na vířivce nasazená krycí plachta, pak ji před vstupem do vířivky zcela odstraňte z povrchu vody.
- Chraňte koupající se osoby před nemocemi spojenými s vodou udržováním ošetřované vody ve vířivce a prováděním správné hygieny. Přečtěte si pokyny pro úpravu vody v uživatelské příručce.
- Uchovávejte chemikálie mimo dosahu dětí.
- Umístěte přiložené bezpečnostní značení na tělo vířivky nebo do 2 m od vířivky na viditelné místo.
- Toto zařízení obsahuje baterie, které nelze vyměnit.

⚠ VAROVÁNÍ

- Tento produkt je na konci napájecího kabelu vybavený RCD. RCD musí být před každým použitím otestováno. Vířivku nepoužívejte pokud RCD nefunguje správně. Odpojte napájecí kabel dokud nebude závada zjištěna a napravena. Kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře, který závadu opraví. RCD neobcházejte. Uvnitř RCD nejsou žádné části, které byste mohli opravit sami. Otevřením RCD porušíte záruku.

1. Zapojte zařízení do vhodné elektrické zásuvky.
2. Na RCD stiskněte tlačítko **RESET**.
3. Zapněte elektrické vybavení vířivky.
4. Na RCD stiskněte tlačítko **TEST**. Kontrolka RCD se musí vypnout a elektrické vybavení se musí vypnout. Pokud se kontrolka RCD nevypne a elektrické vybavení se nevypne, RCD je vadné. Vířivku nepoužívejte. Kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře, který závadu opraví.
5. Na RCD stiskněte tlačítko **RESET**. Kontrolka na RCD se zapne. Pokud se kontrolka RCD nezapne, je RCD vadné. Vířivku nepoužívejte. Okamžitě kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře, který závadu opraví.

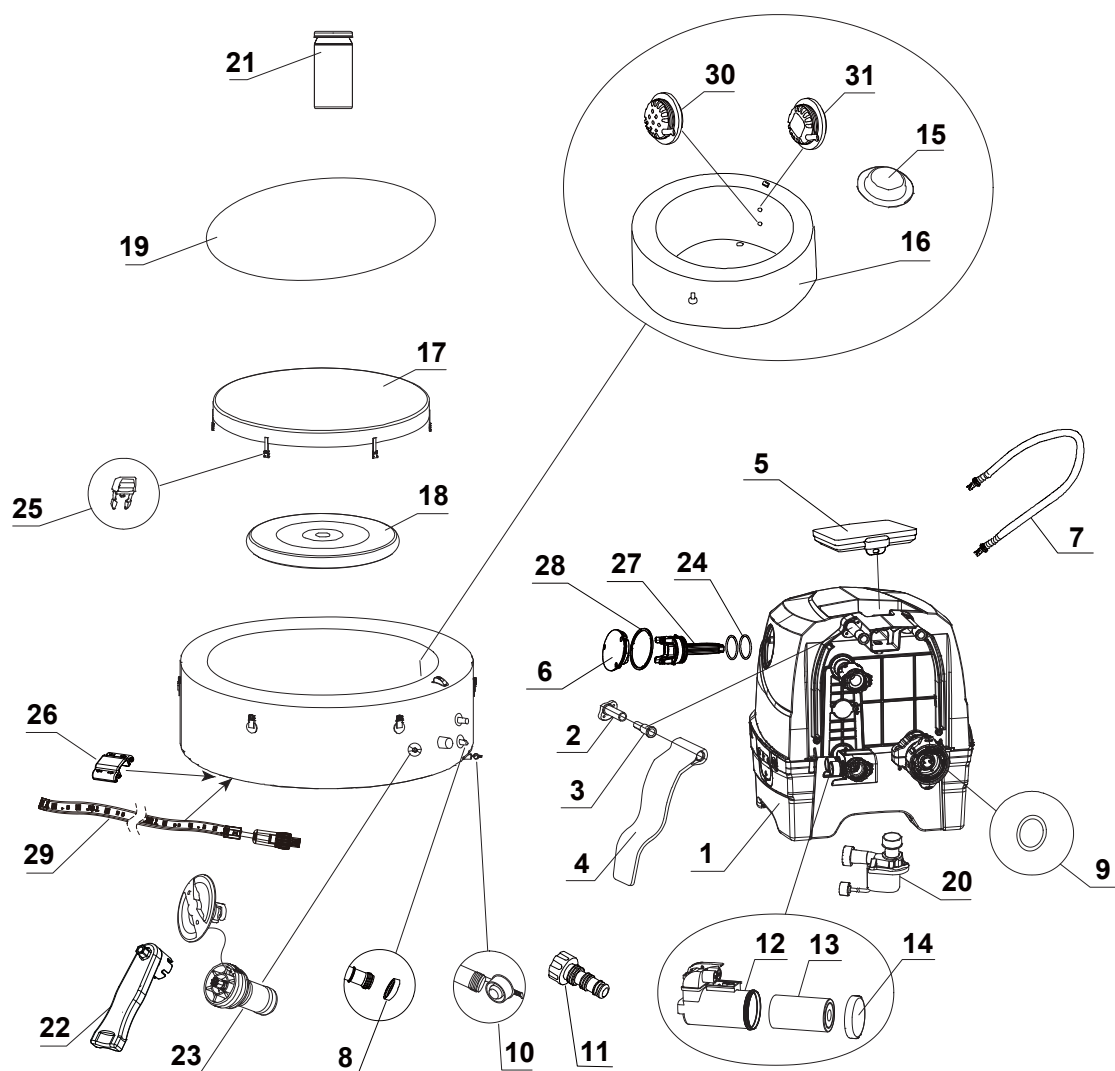


⚠ UPOZORNĚNÍ

- Toto zařízení nesmí být napájeno externím spínacím zařízením, jako je například časovač, nebo připojeno k obvodu, který se během provozu pravidelně zapíná a vypíná, aby se zabránilo nebezpečí v důsledku neúmyslného resetování tepelné pojistky.
- Chemii vody udržujte v souladu s pokyny výrobce.

ČÁSTI

Než produkt smontujete, věnujte několik minut kontrole obsahu a seznamte se se všemi částmi.



POZNÁMKA: Nákreasy slouží pouze pro ilustrační účely. Skutečný produkt se může lišit. Ne podle měřítka.

ČÁSTI (pokračování)

Než produkt smontujete, věnujte několik minut kontrole obsahu a seznamte se se všemi částmi.

REF. Č.	POPIS	MNOŽSTVÍ	DÍL Č.
1	OVLÁDACÍ ZÁKLADNA	1	13444
2	ÚCHYT BOČNÍHO KRYTU	2	12771
3	OSA ÚCHYTU BOČNÍHO KRYTU	2	12772
4	BOČNÍ KRYT ZÁKLADNY	2	13445D
5	OVLÁDACÍ PANEL	1	12982
6	KRYT ELEKTROLYZÉRU	1	13116
7	HADICE PRO NAFUKOVÁNÍ VÍŘIVKY/KRYTU	1	13098
8	TĚSNÍCÍ KROUŽEK NA VSTUPU/VÝSTUPU	2	11699
9	TĚSNÍCÍ KROUŽEK NA VSTUPU	1	11788
10	VYPOUŠTĚCÍ ZÁTKA VÍŘIVKY	1	13076
11	ADAPTÉR VYPOUŠTĚCÍHO VENTILU	1	13036
12	POUZDRO NA FILTRAČNÍ VLOŽKU	1	13436
13	FILTRAČNÍ VLOŽKA	2	13435
14	VÍČKO NA POUZDRO FILTRAČNÍ VLOŽKY	1	13434
15	ZÁSLEPKA NA VSTUPU/VÝSTUPU	3	11739
16	TĚLO VÍŘIVKY	1	12990A
17	KRYCÍ PLACHTA VÍŘIVKY	1	12988
18	KRYCÍ PLACHTA VÍŘIVKY - NAFUKOVACÍ ČÁST (PŘEDINSTALOVANÁ DO KRYCÍ PLACHTY)	1	11689
19	PODLOŽKA	1	11717
20	MOTOR FILTRACE VÍŘIVKY	1	12778
21	TESTOVACÍ PROUŽKY	1	11855
22	KLÍČ	1	11742A
23	TĚLO ODVZDUŠŇOVACÍHO VENTILU	1	12589A
24	O-KROUŽEK NA PATRONU S TITAN. PLÁTY	2	13099
25	PŘEZKA S VÝSTUPKEM	6	11698G
26	POSUVNÝ UZÁVĚR	15	13545
27	TITANOVÉ PLÁTY	1	13113
28	O-KROUŽEK POD VÍČKO KOMORY	1	13115
29	LED SVĚTELNÝ PÁS PRO VÍŘIVKU	1	13354
30	OTVOR PRO VÝSTUP VODY	1	11695
31	OTVOR PRO VSTUP VODY	1	12702

Při objednávání části uveďte číslo modelu a čísla dílů.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí / frekvence / fáze:	220 - 240 V / 50 Hz / 1 PH
Max. kapacita:	4 dospělé osoby
Kapacita vody:	210 gal (795 L)
Vnitřní/vnější velikost:	57/77 palců (145/196 cm)
Výška:	28 palců (71 cm)
Vzduchová tryska:	800 Watts
Průtoková rychlost filtru čerpadla:	460 gal/hr (1,741 L/hr)
Výkon vytápění:	2,200 Watts
Rozsah teplot:	10°C – 40°C (50°F – 104°F)
Zvýšení teploty:	1.5-2.5°C/hr (3°F – 4.5°F/hr)
Počet bublinkových trysek:	140
Doporučení pracovní tlak vzduchu:	0.083 bar (1.2 psi)

Rádiové frekvenční pásmo: 2408~2476MHz Výkon vysílače: 10dBm

WiFi frekvenční pásmo: 2412~2484MHz Maximální výkon vysílače: 100mW

Informace o nastavení vysokofrekvenčního záření:

Toto zařízení vyhovuje limitům radiační expozice stanoveným pro nekontrolované prostředí. Toto zařízení se má nainstalovat a provozovat s minimální vzdáleností 20 cm (7,9") mezi vysílačem signálu a vaším tělem. Tento vysílač nesmí být umístěn společně nebo pracovat ve spojení s jakoukoli jinou anténou nebo vysílačem. Nafukovací, přenosná, nadzemní vířivka napájená kabelem s pumpou, topením, vzduchovým čerpadlem, vestavěným ošetřením tvrdé vody, sanitárním systémem a ovládacím panelem.

POZNÁMKA: Zařízení vířivky je vybaveno kompletním uzemňovacím systémem, který je rovněž v kontaktu s vodou ve vířivce. Může dojít k nashromáždění statické elektřiny u člověka, která se pak vybíjí při dotyku s vodou. V takové situaci, bezpodmínečně před zahájením používání vířivky, musí kvalifikovaný elektrikář vyšetřit jakýkoli případný elektrický šok. Odpojte vířivku od zdroje el. energie, dokud není určena příčina a proveďte veškerá nápravná opatření.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese

https://www.intexdevelopment.com/support/doc?lst_lang=2.

Společnost Intex Development Company Limited tímto prohlašuje, že SB-HSWF20-3 je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí požáru: Tento produkt vyžaduje minimálně 13 Amp. Většina domácích okruhů je 13-16 Amp. Pokud dojde k výpadku jističe, zkontrolujte, zda na stejném okruhu jako vířivka nejsou zapojeny jiné spotřebiče. Nepoužívejte prodlužovací kabely. Před použitím odviňte síťovou šňůru. Zástrčku nikdy neumísťujte na hořlavé materiály.

NASTAVENÍ

Příprava stanoviště a požadavky

- Vířivku lze nainstalovat jak venku, tak uvnitř. Pouze pro domácí použití.
- Ujistěte se, že oblast pod vířivkou nebo kolem vířivky je vodotěsná, rovná, plochá a bez ostrých předmětů.
- Pro zapojení vířivky připravte řádně umístěnou uzemněnou elektrickou zástrčku s ochranou IPX4 nebo vyšší a umožněte snadný přístup k pravidelnému testování proudového chrániče RCD.
- Zkontrolujte, zda je v okolí vířivky dostatek místa pro plný přístup k vybavení vířivky, aby bylo možné provádět údržbu a/nebo servis.
- Okolí vířivky musí poskytovat možnost odtékání a vypouštění vody. Přečtěte si místní a národní předpisy týkající se požadavků na vypouštění a likvidaci vody.
- Neinstalujte vířivku v bezprostřední blízkosti svislých stěn pro omezení rušení hlukem.
- Oblast musí být v dosahu dodávky pitné vody v souladu s místními předpisy o vodě a její parametry musí být před prvním použitím vířivky upraveny podle části příručky chemie a rovnováha vody ve vířivce.
- Přečtěte si místní zákony a předpisy týkající se vnitřní a / nebo venkovní instalace vířivky.

POZNÁMKA: Před nastavením a naplněním vířivky vodou se ujistěte, že oblast, kde bude vířivka instalována, je v dosahu pokrytí vašeho WiFi routeru. Tato oblast nesmí obsahovat kovové stěny / pletiva a jiné předměty, které by mohly rušit nebo omezovat WiFi signál.

NASTAVENÍ (pokračování)

Doplňující požadavky při instalaci uvnitř

- Zkontrolujte, zda je podlaha schopná unést plnou hmotnost naplněné vířivky s maximálním počtem uživatelů. Tento požadavek si ověřte u kvalifikovaného dodavatele nebo statika.
- Zkontrolujte, zda je podlaha vodě odolná a povrch není klzký. Vířivku neinstalujte na koberec nebo jiné materiály, které by mohly být poškozeny vlhkostí, kondenzací.
- Vířivku neinstalujte na druhé podlaží nad dokončený obytný prostor, a to vzhledem k možnosti poškození vodou a vlhkostí.
- Vlhkost je přirozený vedlejší efekt instalace vířivky ve vnitřních prostorách. Místnost musí být řádně odvětrávána, aby mohla vlhkost unikat. Nainstalujte odvětrávací systém, abyste předešli nadměrné kondenzaci, vlhkosti v místnosti.
- Při přesouvání vířivky z budovy buďte opatrní, aby nedošlo ke zničení konstrukčních částí. Pokud používáte neporézní podlahu typu duckboard, ujistěte se, že se pod ní nachází drenážní systém, který umožní čištění a snadnější odstranění. Pokud se vířivka nachází uvnitř, dávejte pozor na oblasti s vysokou hladinou spodní vody, protože jsou náchylné k záplavám.

Doplňující požadavky při instalaci venku

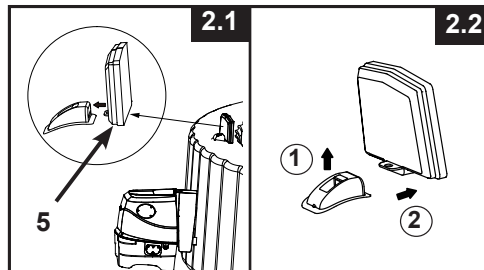
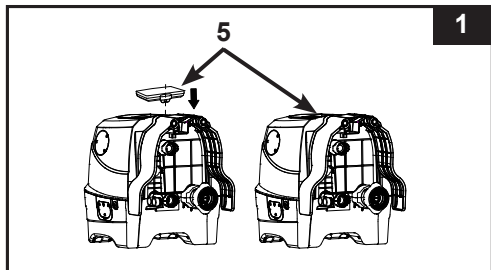
- Majitelé vířivky musí dodržovat lokální nebo státní zákony týkající se ochrany dětí, bezpečnostních bariér, osvětlení a další bezpečnostní požadavky. Ohledně dalších podrobností kontaktujte místní stavební úřad.
- Ujistěte se, že je povrch rovný, hladký a dostatečně silný, aby unesl plnou hmotnost naplněné vířivky.
- Vířivku nestavte na trávu nebo nečistoty, neboť tak se zvýší množství nečistot, které se dostanou do vířivky a poškodí dno vířivky.
- **Vířivku dlouhodobě nevystavujte přímému slunečnímu světlu. Zajistěte ochranu před sluncem, jako je slunečník, stan, markýza nebo altán.**
- Vířivku je možné nainstalovat ven a ponechat ji tam při teplotě, která neklesne pod 4°C (39°F), za předpokladu, že teplota vody ve vířivce je vyšší než 4°C (39°F) a teplota v cirkulačním systému, čerpadle, potrubí nezmrzne. Mezi dno vířivky a podklad umístěte "teplotní podložku", abyste předešli ztrátě tepla ze spodní části vířivky a zajistili lepší uchování tepla. Nepoužívejte vířivku, pokud teplota okolí nebo vody je 4°C (39°F) nebo nižší.
- Při instalaci vířivky věnujte pozornost místním podmínkám prostředí, jako je spodní voda a nebezpečí mrazu. Profesionální instalační technik musí tyto podmínky projednat s klientem.

Vířivku instalujte minimálně ve dvou.

1. Celé balení přesuňte na vybrané místo. Vířivku nepřesouvejte po zemi, neboť tak můžete způsobit poškození a následný únik. Krabici otevřete pečlivě neboť tuto krabici můžete použít při dlouhodobém skladování vířivky nebo pokud ji nepoužíváte.
2. Všechny části rozložte na zem a ujistěte se, že jejich počet odpovídá. V případě chybějících nebo poškozených částí kontaktujte servisní centrum Intex uvedené na samostatném listu "Autorizovaná servisní centra".

Nabíjení a instalace ovládacího panelu vířivky

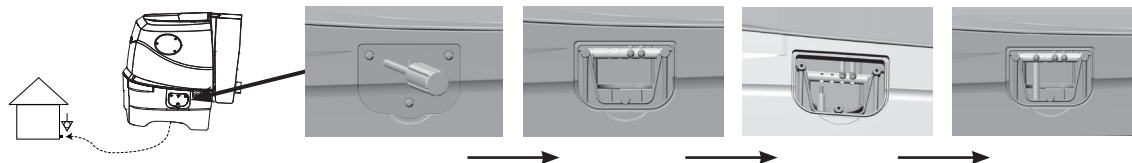
1. Ujistěte se, že je zadní strana ovládacího panelu (5) a povrch dokovací stanice (místo, kam se vkládá ovládací panel) je čistý a suchý.
2. Ujistěte se, že je základna ovládacího panelu zapojena a byl proveden test RCD. Pro nabíjení vestavěné baterie umístěte ovládací panel (5) do dokovací stanice (viz náčrt 1). Další podrobnosti viz provozní část „Ovládací panel vířivky“.
3. Plné nabití baterie ovládacího panelu trvá přibližně 3 hodiny. Jakmile je baterie ovládacího panelu plně nabitá, můžete ovládací panel umístit na horní hranu stěny vířivky (viz náčrt 2.1). Chcete-li sejmout ovládací panel z vířivky, zvedněte západku a zároveň vytáhněte ovládací panel z držáku (viz náčrt 2.2).



NASTAVENÍ (pokračování)

Volitelný systém vyrovnání potenciálu

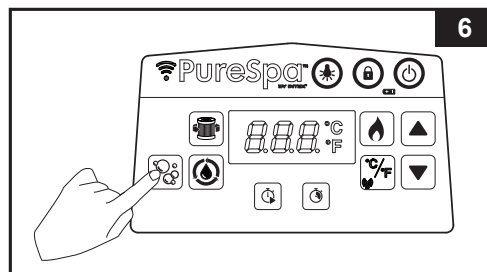
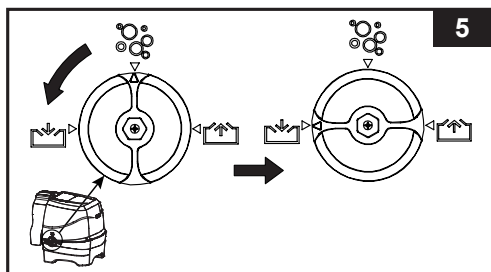
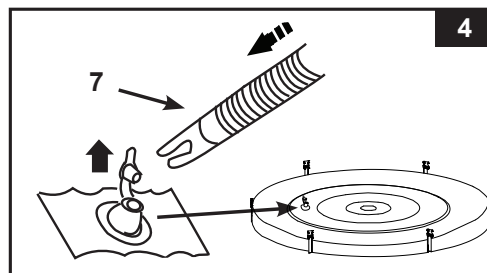
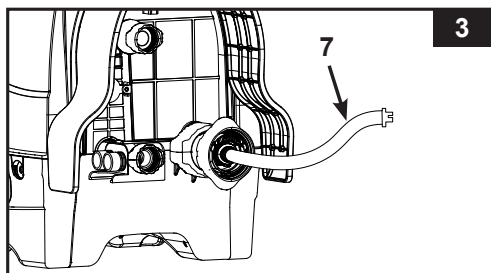
Pověřte kvalifikovaného elektrikáře spojením ekvipotenciálního terminálu vířivky s domácím ekvipotenciálním terminálem pomocí vodiče (drátem) se jmenovitou průřezovou plochou 2,5 mm² až 6 mm² v souladu s místními stavebními předpisy. (Drát není součástí dodávky).



Nafukování

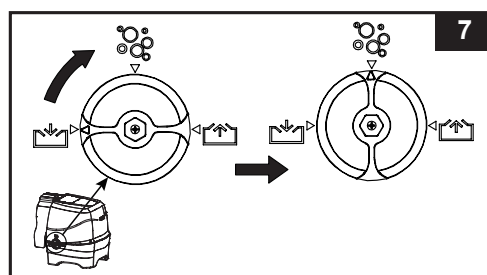
Nafouknutí vzduchového krytu vířivky

1. Připojte nafukovací hadici (7) k výstupu vzduchového čerpadla ovládací základny vířivky (viz náčrtek 3).
2. Otevřete ventil nafukovacího krytu a druhý konec nafukovací hadice (7) vložte do ventilu (viz náčrtek 4).
3. Otočte ovládačem volby průchodu vzduchu na boční straně čerpadla ovládací základny do polohy „“ pro nafouknutí (viz náčrtek 5).
4. Ujistěte se, že je základna vířivky zapojena do řádně umístěné a dostatečně dimenzované elektrické zásuvky a stisknutím  tlačítka zapnete ovládací panel. Stiskněte  pro nafouknutí, dokud není na dotek pevná, ale ne tvrdá (viz náčrtek 6).
5. Odpojte nafukovací hadici (7) od nafukovacího ventilu, zavřete a zamáčkněte nafukovací ventil.



6. Otočte ovládačem průchodu vzduchu zpět do polohy „“ a dalším stisknutím tlačítka  jej vypněte (viz náčrty 7 & 6).

POZNÁMKA: Vzduchový kryt je předinstalovaný uvnitř krytu vířivky. Je-li třeba ho nainstalovat znovu, vložte do krytu lázně nenafouknutý vzduchový kryt a poté ho nafoukněte.



NASTAVENÍ (pokračování)

Nafoukněte tělo vířivky

1. Na vyčištěnou oblast rozložte podložku (19). Potom rozložte na podložku tělo vířivky, tak, aby odtokový ventil směřoval do vhodné odtokové oblasti.

Poznámka: Rozložte podložku tak, aby bublinky směřovaly dolů.

2. Odšroubujte krytku vzduchového ventilu na vířivce a uvidíte dřík v horní poloze pro nafukování. Zasuňte nafukovací hadici (7) do ventilu a otočením doprava ji zajistěte (viz nákres 8).
3. Otočte ovládačem volby průchodu vzduchu na boční straně čerpadla ovládací základny do polohy „“ pro nafouknutí (viz nákres 5).

4. Stiskněte tlačítko  pro nafouknutí stěny vířivky po dobu asi 3-4 minut, dokud není pevná na dotek, ale ne tvrdá (viz nákres 6).

DŮLEŽITÉ: Nepřefoukněte ani nepoužívejte vysokotlaký vzduchový kompresor.

5. Otočte ovládačem průchodu vzduchu zpět do polohy „“ (viz nákres 7).
DŮLEŽITÉ: Před vypnutím bublinového čerpadla vždy nejprve otočte ovladač průchodu vzduchu do polohy „“, aby neunikal žádný vzduch.

6. Nafukování ukončete opětovným stisknutím tlačítka .

7. Odpojte nafukovací hadici (7) od výstupu vzduchového dmychadla řídicí základny lázní a vzduchového ventilu lázeňské vany.

8. Víčko ventilu nasadte zpět. Víčko je navrženo tak, aby ho bylo možné našroubovat a odšroubovat. Nikdy nevyvíjejte sílu neboť byste tak mohli poškodit vnitřní nafukovací systém ventilu. Údržba ventilu viz „Upevnění vzduchového ventilu vířivky“.

9. **Instalace světelného pásu LED do vany (29):** najděte krabici obsahující světelný pásek LED do vany spolu s montážním návodem a postupujte podle montážního návodu.

DŮLEŽITÉ: Před připojením řídicí jednotky lázně nebo napuštěním vany vodou musíte nejprve nainstalovat světelný pásek LED do vany.

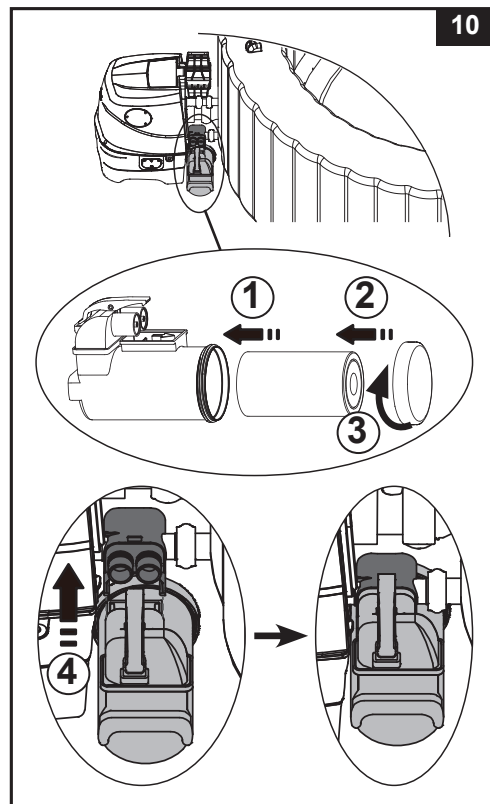
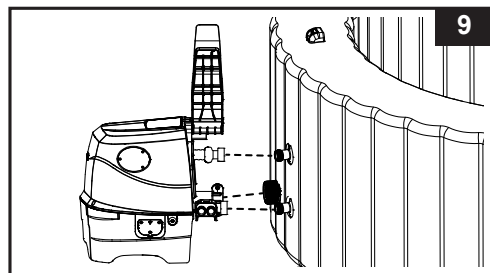
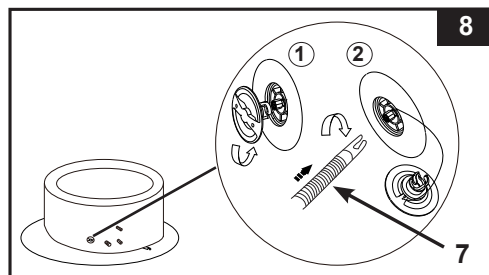
Instalace ovládací jednotky vířivky

1. Ovládací jednotku vířivky propojte k tělu vířivky (viz nákres 9). Konektory pevně utáhněte rukou. K utažení nepoužívejte nástroje.

Poznámka: Výstupní konektor dmychadla lze v případě potřeby otočit o $\pm 20^\circ$, aby se usnadnila montáž. Nikdy nepřipojujte externí příslušenství, které není součástí dodávky, do vířivky nebo základny ovládací jednotky, protože by tím zanikla záruka.

2. Připevněte sestavu pouzdra filtrační vložky ke spodnímu kování ovládací základny vířivky (viz nákres 10).
3. Zaklapněte zpět boční kryty základny ovládací jednotky (4).

UPOZORNĚNÍ: Na ovládací jednotce vířivky nesaďte, neležte ani ji nezakrývejte jakýmkoli předměty.



NASTAVENÍ (pokračování)

Doplnění vzduchu

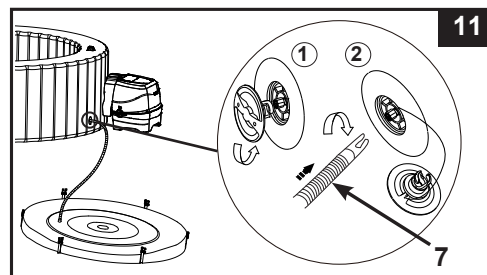
Pokud je potřeba po nastavení přidat trochu vzduchu do steny vířivky nebo nafukovacího krytu, postupujte podle následujících kroků.

Pro stěnu vířivky:

1. Otočte ovládačem volby průchodu vzduchu na boční straně čerpadla ovládací základny do polohy „“ pro nafouknutí (viz nákres 5).
2. Stisknutím tlačítka  nafoukněte stěnu vany, dokud není pevná na dotek, ale ne tvrdá (viz nákres 6).
3. Otočte ovládačem průchodu vzduchu zpět do polohy „“ a dalším stisknutím tlačítka  jej vypněte (viz nákresy 7 & 6).

Pro nafukovací kryt:

1. Odšroubujte krytku vzduchového ventilu na vířivce a uvidíte dřík v horní poloze pro nafukování. Nafukovací hadici (7) zasuňte do ventilu a otočte doprava pro její zajištění (viz nákres 11).
2. Viz výše v části „Nafouknutí nafukovacího krytu vířivky“ kroky 2 - 6.

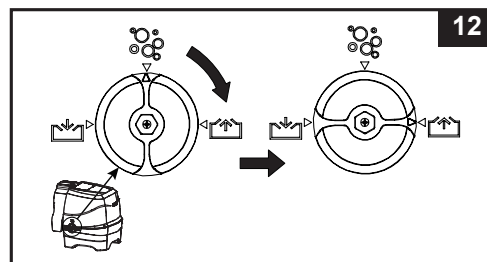


Vyfouknutí vzduchu

Stěna lázně:

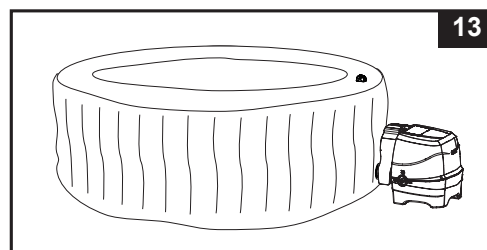
1. S ovládací jednotkou vířivky připojenou k vířivce otočte ovládačem průchodu vzduchu na straně ovládací základny do polohy „“ pro vyfouknutí (viz nákres 12).
2. Stisknutím tlačítka  s bublinkami vyfoukněte vanu (viz nákres 13).
3. Po vyfouknutí otočte ovládačem průchodu vzduchu zpět do polohy bubliny „“ a dalším stisknutím tlačítka  jej vypněte.

Viz část „SKLADOVÁNÍ“ pro informace ohledně sfouknutí vířivky.



Vzduchový kryt:

1. Vytáhněte víčko ventilu a stlačte ventil u jeho základny, aby se vypustilo malé množství vzduchu.
 2. Zavřete a ventil zatlačte zpět.
- Chcete-li vyfouknout nafukovací kryt pro skladování, viz část „SKLADOVÁNÍ“.



Plnění vodou

1. Než vířivku naplníte vodou, zkontrolujte, zda jsou ventily ve spodní části bezpečně zavřené, jak uvnitř, tak venku.
2. Vířivku naplňte vodou na úroveň rysky mezi MIN a MAX umístěné na vnitřní stěně vířivky. Vířivku nepřepĺňte. Nikdy nepohybujte s hadicí je-li uvnitř voda a/nebo s ovládací základnou připojenou k vířivce neboť tak může dojít k poškození vířivky nebo ovládací základny.

VAROVÁNÍ: Nikdy do vířivky nelijte vodu, jejíž teplota je vyšší než 40°C (104°F). Doporučuje se, abyste vířivku naplnili vlažnou vodou a umožnili tak rychlý ohřev a úsporu energie.

3. Na trubici nasadte kryt vířivky (předinstalovaný) a ujistěte se, že kryt vířivky je uzamknutý pomocí klíče dodané, zatáhněte za popruhy.

DŮLEŽITÉ: Pravidelně kontrolujte kryt vířivky, zda není předčasně opotřebovaný, poškozený nebo zda nevykazuje známky poškození. Nikdy nepoužívejte poškozený kryt lázně.

4. Ujistěte se, že je základna vířivky zapojena do řádně umístěné a dostatečně dimenzované elektrické zásuvky a stisknutím  tlačítka zapnete ovládací panel. Stisknutím  tlačítka na ovládacím panelu aktivujete ohřívač, viz provozní část „Ovládací panel vířivky“.

NASTAVENÍ (pokračování)

Kryt těla vířivky

Spony krytu jsou upevněny přezkami. V plastovém sáčku s návodem a dalším příslušenstvím jsou dodané dva

klíče. Každá přezka je označena symboly "zamknuto" a "odemknuto": klíč nasadíte do otvoru na přezce a otočte klíčem v požadovaném směru, abyste přezku odemkli nebo zamkli.

Abyste zajistili ochranu před neoprávněným vstupem, vždy na tělo vířivky nasadte kryt, když se nepoužívá, a všechny přezky zamkněte. Klíče uchovejte mimo dosah dětí. V případě, že klíče založíte, můžete použít k zamknutí a odemknutí přezek plochý šroubovák podobné velikosti.

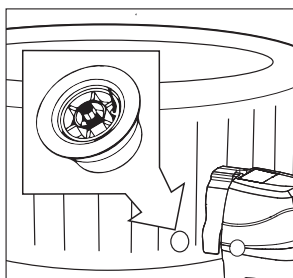
Při používání těla vířivky kryt umístěte na čistou a suchou plochu, jinak by mohlo dojít ke znečištění a zachycení bakterií. Kryty neumísťujte na dřevěné stoly nebo dřevěné podlahy z důvodu možného rizika zesvětlení dřeva.

Za účelem zajištění toho, aby se kryt nedostal do styku se zemí nebo jinými špinavými povrchy (většinou jeho strana obrácená k vodě), doporučujeme použít speciální podložku nebo podobné zařízení.

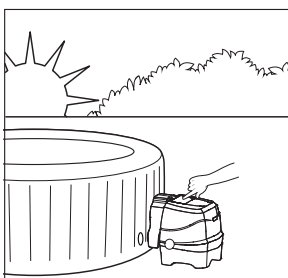


DŮLEŽITÉ

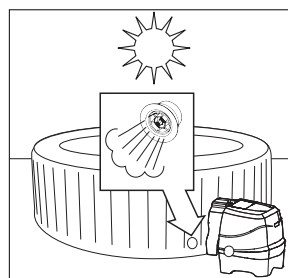
Nafukovací / vyfukovací ventil těla vířivky je vybaven funkcí „uvolnění tlaku vzduchu“, která automaticky uvolňuje přebytečný vzduch při vnitřním tlaku těla vířivky mezi 1,5 - 2,5 psi (0,103 - 0,172 barů).



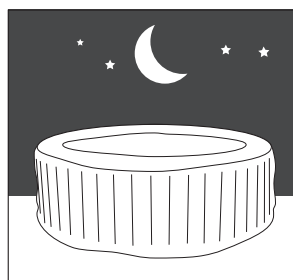
Tlakový odvzdušňovací ventil.



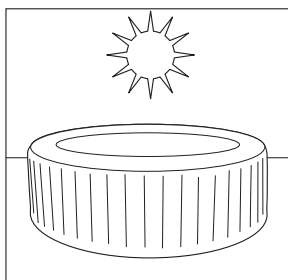
Nafouknutí těla vířivky ráno.



Vzduch expanduje v poledne. Tlakový odvzdušňovací ventil se aktivuje a uvolní přebytečný vzduch.



Chladnější teploty v noci způsobují, že tělo vířivky vypadá méně nahuštěné.



Vzduch expanduje v poledne a obnoví se správný tlak vzduchu.

INFORMACE O KONCENTRACI SOLI

• Jaký druh soli lze použít:

Pro ochranu zařízení je v bazénech a vířivkách nutné používat specifický druh soli. Při nákupu soli zkontrolujte, zda sůl odpovídá normě EN16401 pro chemikálie používaných v bazénech. Pokud potřebujete pomoc s ověřením, že máte správnou sůl, poraďte se s místním prodejcem bazénů nebo se obraťte na výrobce soli. **Nepoužívejte „NECHLORIDOVÉ IONTOVÉ SOLI“.** Používejte pouze čistou sůl (chlorid sodný), jako je kuchyňská sůl, jodizovaná sůl, přírodní odpařovaná mořská sůl atd. Vhodná je sůl obsahující protispékavé činidlo (E535). Při výběru bazénové soli pro použití v EU mějte také na paměti, že Evropská agentura pro chemické látky (ECHA) vyžaduje, aby sůl (chlorid sodný) byla používána od registrovaných/autorizovaných výrobců uvedených v seznamu ECHA podle článku 95 v souladu s nařízením o biocidních přípravcích. (BPR, nařízení (EU) 528/2012). Další informace naleznete na webových stránkách agentury ECHA na adrese <https://echa.europa.eu/information-on-chemicals/active-substance-suppliers>.

• Optimální hladina soli

Ideální hladina soli ve vířivce je mezi 2000-3000 ppm (parts per milion/části na milion). Optimální úroveň je 2500 ppm. Příliš nízká hladina soli snižuje účinnost solinátoru a má za následek nízkou produkci chlóru. Příliš vysoká hladina soli může poškodit napájení a způsobit korozi kovového příslušenství a doplňků.

• Přidávání soli

1. Zapněte bublinkové čerpadlo pro spuštění cirkulace vody.
2. Solinátor mějte v této fázi vypnutý.
3. Rovnoměrně rozptýlte 4,4 lb / 2 kg (4 dospělé osoby) vnitřního obvodu vany.
4. Promíchejte dno vany, aby se urychlil proces rozpouštění. Nedovolte, aby se sůl nashromáždila na dně vany. Spusťte vzduchové dmychadlo po dobu jedné hodiny, aby se sůl důkladně rozpustila.
5. Když se všechna sůl rozpustí, stiskněte sanitální tlačítko  pro zapnutí dezinfekčního systému (viz část „Návod k obsluze dezinfekčního systému“), kód „003H“ bliká a nastavte požadované provozní hodiny dezinfekčního systému. **POZNÁMKA:** NEMAČKEJTE žádná další tlačítka na ovládacím panelu, ujistěte se, že ohřívač vody je vypnutý a během dezinfekčního procesu nasadte na vířivku krycí plachtu.

• Odstranění soli, pokud je úroveň soli příliš vysoká

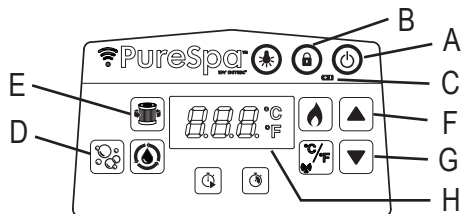
Pokud bylo přidáno příliš mnoho soli, přístroj pípne a zobrazí „E92“ (Viz „Tabulka kódů LED“). Pokud k tomu dojde, vypněte dezinfekční systém stisknutím tlačítka ON / OFF , a odpojte vířivku z napájení. Chcete-li snížit hladinu soli, částečně vypusťte a doplňte přibližně 25 % vody, dokud nezmizí poplachový kód „E92“.

• Přidání soli, pokud je úroveň soli příliš nízká

Pokud nebylo přidáno dostatečné množství soli, přístroj pípne a zobrazí „E91“ (Viz „Tabulka kódů LED“). Pokud k tomu dojde, vypněte dezinfekční systém stisknutím tlačítka ON / OFF , odpojte vířivku z napájení a počkejte 10 sekund. Zapojte a zapněte vířivku, přidejte 1,1 lb / 0,5 kg soli, dokud kód „E91“ nezmizí (viz část „Přidání soli“).

PROVOZ

OVLÁDACÍ PANEL VÍŘIVKY



- A: Tlačítko Zapnout/ Vypnout
- B: Tlačítko zamknutí/odemknutí
- C: Indikátor baterie ovládacího panelu
- D: Tlačítko bublinky
- E: Tlačítko filtrace vody
- F: Tlačítko pro zvýšení
- G: Tlačítko pro snížení
- H: Displej LED



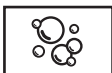
Tlačítko Zapnout/ Vypnout: Jakmile je jednotka zapojena, stisknutím tohoto tlačítka aktivujete tlačítka ovládacího panelu. Stisknutím tohoto tlačítka vypnete všechny aktuálně aktivované funkce.



Tlačítko zamknutí/odemknutí: Stisknutím a podržením tohoto tlačítka po dobu 3 sekund zamknete/odemknete tlačítka ovládacího panelu. Pokud zapomenete zamknout ovládací prvky klávesnice, systém je automaticky zamkne po 30 minutách nečinnosti. Ikona na displeji je při uzamčení červená.



Indikátor baterie ovládacího panelu: Po úplném nabití se indikátor baterie rozsvítí zeleně. Rozsvítí se červeně, pokud vyžaduje nabíjení, a bliká červeně, když je v režimu nabíjení.



Tlačítko bublinky: Toto tlačítko použijte k aktivaci masážního systému, který má funkci automatického vypnutí po 30 minutách. Ikona bublinek je při spuštění zelená.

UPOZORNĚNÍ: Je-li nasazený kryt, nespouštějte systém bublinek, vzduch se může hromadit v lázni a způsobit tak nevratné poškození.



Tlačítko pro zapnutí filtrace vody: Tímto tlačítkem se zapíná a vypíná filtrace vody. Ikona filtru na displeji je zelená, když je aktivovaná a bliká 002H, což je minimální přednastavená doba provozu. Opětovným stisknutím zvýšíte předvolený čas od 002H, 004H po 006H. Dalším stisknutím tlačítka po maximálním počtu hodin (006H) se vypne filtrační čerpadlo a LED displej zobrazuje teplotu vody ve vířivce. Pokud jste vybrali příliš dlouhý čas, opakujte cyklus opakovaným stisknutím tlačítka. Jakmile je nastavena doba provozu, LED displej přestane po 10 sekundách blikat a filtrační čerpadlo začne pracovat. Cyklus se pro vybraný počet hodin opakuje každý den ve stejnou dobu.

Pokud je aktivován systém ohřevu, potlačí funkci přednastavené doby filtračního čerpadla. Chcete-li zobrazit přednastavenou dobu během provozu filtračního čerpadla, stiskněte tlačítko . Na displeji krátce blikají přednastavené hodiny po dobu 10 sekund a poté se budou opět zobrazovat zbývající hodiny provozu. Pro nastavení přednastaveného času stiskněte dvakrát tlačítko , dokud displej nezačne blikat, a opakujte předchozí kroky.

POZNÁMKA: Vestavěná funkce ošetření tvrdé vody funguje automaticky společně s filtračním systémem.



Tlačítka pro nastavení: Stisknutím tlačítek pro zvýšení nebo snížení upravte požadované nastavení zvolené funkce. Stisknutím a podržením tlačítka se čísla rychle zvýší rychle sníží.



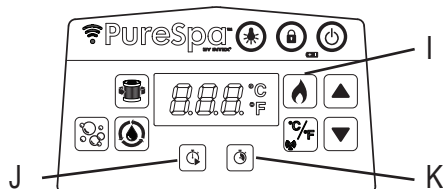
Displej LED: Po zapojení se na displeji LED zobrazí aktuální teplota vody. Pokud je ovládací panel (5) aktivován a je mimo nabíjecí stanici ovládací základny, LED displej po 5 minutách zhasne. Stisknutím libovolného tlačítka ovládací panel oživíte. Vždy zkontrolujte indikátor baterie na ovládacím panelu. Po každém použití ovládací panel znovu nabijte.

⚠ VAROVÁNÍ

Lázeň NIKDY nepoužívejte, je-li teplota vody vyšší než 40°C (104°F).

PROVOZ (pokračování)

OVLÁDACÍ PANEL VÍŘIVKY



I: Tlačítko vytápění

J: Tlačítko pro spuštění časovače ohřivače (HST)

K: Tlačítko časovače doby ohřevu (HDT)



Tlačítko vytápění: Toto tlačítko použijte k aktivaci systému vytápění. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ nastavte požadovanou teplotu vody. Ohřivač bude nepřetržitě ohřívat, dokud teplota vody nedosáhne nastavené teploty, a poté bude tuto teplotu udržovat. Udržování teploty je dosaženo automatickým restartováním ohřivače, kdykoli teplota vody klesne o 1-2 °C (1,8 - 3,6 °F) pod nastavenou teplotu. Když je ikona plamene na displeji červená, systém vytápění je aktivovaný. Když je ikona plamene zelená, teplota vody odpovídá nastavené teplotě. Systém ohřevu je pak neaktivní, ale filtrační systém pokračuje v nepřetržitě cirkulaci vody, pokud není manuálně vypnut. Pokud je systém ohřevu znovu aktivován, spustí se současně znovu filtrační čerpadlo.

POZNÁMKA: Chcete-li filtrační systém zastavit zatímco je vytápění v klidovém stavu, nejprve stiskněte tlačítko s plamenem a potom tlačítko filtrace vody. Stisknutím tlačítka ohřevu v době, kdy je ohřivač neaktivní, se vypne pouze systém ohřevu a filtrační systém bude fungovat ještě 1 minutu, než se vypne nebo bude pokračovat dle přednastavených hodin provozu filtračního čerpadla. Pro vypnutí ohřivače během ohřevu stiskněte tlačítko plamene.

DŮLEŽITÉ: Následující podmínky povedou k pomalému ohřevu vody.

- Okolní teplota je nižší než 10°C (50°F).
- Rychlost větru je vyšší než 3.5-5.4m/s (8-12 mph).
- Funkce bublinek se aktivuje po ohřátí vody ve vířivce.
- Vířivka není řádně zakryta krycí plachtou, zatímco se voda ohřívá.



Tlačítko pro spuštění časovače ohřivače (HST): Pomocí tohoto tlačítka můžete zvolit budoucí čas spuštění systému ohřevu. Stisknutím tohoto tlačítka a poté stisknutím ▲ nebo ▼ nastavíte počet hodin pro odložený start systému ohřevu, od 000 do 120 hodin. Ikona bude několik sekund blikat červeně a poté zůstane červená. Na LED displeji se střídá informace o zbývajících hodinách do spuštění ohřivače a teplotě vody. Jakmile odpočítávání dosáhne hodnoty 000, systém ohřevu se spustí. Chcete-li funkci kdykoli deaktivovat, jednoduše nastavte čas HST zpět na 000. Chcete-li upravit přednastavené hodiny, stiskněte dvakrát tlačítko HST a upravte hodiny pomocí tlačítek ▲ a ▼.

Příklad 1: Je 21:00 v pondělí a chtěli byste, aby byla vířivka horká v pátek večer. Vířivka by se měla ohřívat po dobu 24 hodin (model pro 4 osoby ca. 1,5-2,5 °C (3-4,5 °F) za hodinu), ohřivač by měl být nastaven tak, aby se spustil ve čtvrtek večer. Se zapnutou vířivkou nejprve stiskněte tlačítko pro ohřev a nastavte požadovanou teplotu. Stiskněte tlačítko HST a pak ▲ nebo ▼ dokud se nezobrazí 072 hodin. Ohřivač se spustí po uplynutí 72 hodin (ve čtvrtek ve 21:00) a běží, dokud není dosaženo požadované teploty. Ohřivač se pak zapíná a vypíná a udržuje tak teplotu vody, dokud není vypnut. Pro vypnutí ohřivače stiskněte tlačítko plamene.



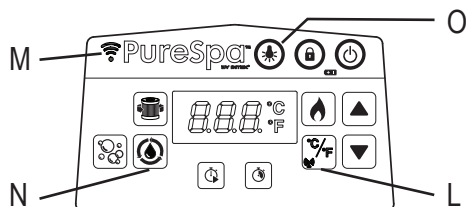
Tlačítko časovače doby ohřevu (HDT): Pomocí tohoto tlačítka vyberte požadovanou dobu, po kterou má být systém ohřevu spuštěný. Stisknutím tohoto tlačítka a poté stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ nastavíte počet hodin, po které má být ohřivač v provozu, než se automaticky vypne, a to od 000 do 048 hodin. Ikona bude několik sekund blikat červeně a poté zůstane červená. Systém ohřevu bude pracovat pouze po dobu přednastavených hodin. Časovač má přednost před teplotou, takže se ohřivač vypne po vypršení času HDT bez ohledu na to, zda je nebo není dosaženo přednastavené teploty vody. Během funkce HDT se na LED displeji střídá informace o zbývajících hodinách provozu ohřivače a teplotě vody. Pro přeprogramování této funkce opakujte předchozí kroky. Chcete-li funkci kdykoli deaktivovat, jednoduše nastavte čas HDT zpět na 000. Chcete-li upravit přednastavené hodiny, stiskněte dvakrát tlačítko HDT a upravte hodiny pomocí tlačítek ▲ a ▼.

Příklad 2: Pokud použijeme stejný scénář jako v příkladu 1 výše, ale místo manuálního vypnutí ohřivače po skončení byste chtěli, aby se ohřev automaticky vypnul v sobotu večer ve 21:00, postupujte následovně. Po provedení kroků uvedených v příkladu 1 stiskněte tlačítko HDT a poté tlačítko ▲ nebo ▼ a vyberte 048 hodin. Ohřivač pak bude běžet od čtvrtka od 21:00 do soboty 21:00.

POZNÁMKA: Pokud jsou nastaveny časovače HST a HDT, bude se na LED displeji nejprve střídát informace o zbývajícím čase do spuštění ohřivače a teplotě vody, dokud nevyprší doba časovače HST a aktivuje se ohřivač. Poté se na LED displeji střídá zbývajícím čas HDT a teplota vody, dokud nevyprší také doba časovače HDT.

PROVOZ (pokračování)

OVLÁDACÍ PANEL VÍŘIVKY

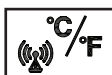


- L: Tlačítko pro přepínání mezi C (Celsius)/ F (Fahrenheit) a párovací tlačítko
 M: WiFi LED kontrolka
 N: Sanitační tlačítko (dezinfekce vody)
 O: Tlačítko ovládání osvětlení vířivky



Tlačítko pro přepínání mezi C/F: Teplotu lze zobrazit buď ve F (Fahrenheit) nebo C (Celsius). Výchozí nastavení systému je ve stupních Celsia.

POZNÁMKA: Výchozí teplota je 20°C (68°F). Rozsah nastavení teploty od 10°C (50°F) do 40°C (104°F). Chcete-li změnit jednotku teploty na obrazovce aplikace mobilního zařízení, dotkněte se aktuálního čísla teploty zobrazeného na obrazovce aplikace a přepněte mezi (°C / °F).



Párovací tlačítko: Dotykem tohoto tlačítka po dobu 5 sekund zahájíte párování vířivky s mobilním zařízením.



WiFi LED kontrolka – indikátor stavu:

- **ZAPNUTO/Svítil:** Výrobek je spárován a úspěšně připojen k domácímu signálu WiFi.
- **Blikání:** Režim párování.
- **VYPNUTO/Prázdný displej:** Odpojeno nebo nepřipojeno k domácímu signálu WiFi. Stisknutím párovacího tlačítka po dobu asi 5 sekund zopakujte proces párování. Pokud problém přetrvává, podívejte se do části „Řešení potíží s WiFi aplikací“, kde najdete další podrobnosti.



Sanitační tlačítko (dezinfekce vody): Toto tlačítko slouží k aktivaci a nastavení provozních hodin dezinfekčního systému.



Tlačítko ovládání osvětlení vířivky: Toto tlačítko zapíná a vypíná světlo vířivky a nastavuje režim světla následovně: stiskněte jednou pro režim změny barvy; stiskněte dvakrát pro režim statického světla a třikrát pro vypnutí světla. Po 2 hodinách nepřetržitého používání se světlo automaticky vypne. Opětovným stisknutím tohoto tlačítka osvětlení zapnete. Další funkce nastavení osvětlení jsou k dispozici pouze prostřednictvím aplikace „IntexLink“.

POZNÁMKA: K aktivaci, nastavení barevného režimu a nastavení jasu světla vířivky můžete použít také funkce aplikace „IntexLink“. Dotykem tlačítka „světlo“ na aplikaci na 3 sekundy zobrazíte další funkce. Poslední nastavení režimu statického osvětlení bude výchozím nastavením při příštím zapnutí osvětlení vířivky.

PROVOZ (pokračování)

Uživatelská příručka k nastavení aplikace IntexLink

Aplikace IntexLink umožňuje zapnout/vypnout jakoukoli funkci vířivky a naprogramovat plán pro budoucí použití na dálku, i když nejste doma, prostřednictvím mobilního zařízení.



QR kód WiFi
APLIKACE

Požadavky na systém a WiFi router

Základna pro ovládání vířivky komunikuje prostřednictvím Bluetooth a 2,4 GHz WiFi sítě podporující bezdrátovou technologii 802.11b/g/n. Hardware **nepodporuje 5 GHz WiFi** sítě. Doporučujeme, abyste během procesu nastavení a párování aplikace vypnuli svou 5 GHz WiFi síť.

WiFi párování

Pokud chcete poprvé úspěšně spárovat WiFi mezi bezdrátovým ovládacím panelem vířivky a mobilním zařízením, pak postupujte následujícím způsobem:

- Zapněte funkci „**Bluetooth**“ na mobilním zařízení a povolení oprávnění „**Blízká zařízení**“ (Informace o aplikaci IntexLink → Oprávnění aplikace → Blízká zařízení → Povolit).
 - Zapněte funkci „**Přístup k poloze**“ v mobilním zařízení.
 - Ponechte bezdrátový ovládací panel v dokovací stanici na ovládací základně.
 - Oblast, kde bude vířivka nainstalována, je v dosahu pokrytí vašeho WiFi routeru. Tato oblast nesmí obsahovat kovové stěny / pletiva a jiné předměty, které by mohly rušit nebo omezovat signál WiFi.
 - Nejprve vypněte funkci mobilních dat (2G, 3G, 4G a LTE) na svém mobilním zařízení a před spárováním zařízení s ovládacím panelem vířivky se ujistěte, že je mobilní zařízení připojeno k WiFi routeru. Zkontrolujte, zda je síla WiFi signálu dostatečná (např. procházením internetu při připojení k WiFi síti) a zajistěte, aby rychlost načítání webových stránek byla vysoká.
 - Dále postupujte naprosto přesně dle níže uvedených kroků.
- 1) Nainstalujte aplikaci naskenováním QR kódu WiFi aplikace umístěného na typovém štítku ovládací základny nebo v této příručce. Aplikaci „Aplikace IntexLink“ si můžete také stáhnout z obchodu s aplikacemi.
 - 2) Stisknutím tlačítka  na ovládacím panelu vířivky zapnete vířivku a ujistěte se, že je ovládací základna vířivky zapnutá.
 - 3) Otevřete aplikaci, vytvořte nový účet (pro prvního uživatele) a přihlaste se do aplikace.
 - 4) Zmáčkněte a držte tlačítko párování  na ovládacím panelu vířivky pod dobu 5 sekund, dokud se neozve pípnutí. LED kontrolka WiFi začne blikat a zahájí se párování s mobilním zařízením.
 - 5) Zmáčkněte tlačítko „**Přidat zařízení**“ nebo „“ v aplikaci a vyhledejte zařízení v okolí.
 - 6) Zmáčkněte tlačítko s ikonou vířivky, kterou chcete přidat nebo spárovat.
 - 7) Vyberte váš WiFi router a zadejte heslo WiFi routeru, poté zvolte volbu „**Další**“ a začne párování.
 - 8) Po úspěšném přidání vířivky je párování dokončeno. Zmáčkněte tlačítko „**Hotovo**“ a začnete používat aplikaci IntexLink.

Jak sdílet váš výrobek / zařízení:

Otevřete aplikaci, dotkněte se ikony „Vířivka“, zvolte ikonu Nastavení () v pravém horním rohu a poté zvolte možnosti „Sdílet zařízení“.

PROVOZ (pokračování)

Příklady nastavení funkce ohřivače			
 Teplota nastavena na (°C/F)	 HST	 HDT	Popis nastavení
40/104	000H	000H	Funkce HST a HDT jsou vypnuté. Systém ohřevu musí být aktivován ručně stisknutím tlačítka (). Podrobnosti viz část „Ovládací panel vířivky“. Ohřivač bude nepřetržitě ohřívat, dokud není dosaženo teploty, a poté bude tuto teplotu udržovat.
40/104	000H	005H	Zapněte ohřivač a nastavte dobu provozu (kdy se ohřivač má sám vypnout). Ohřivač bude nepřetržitě ohřívat, dokud není dosaženo požadované teploty a pak bude udržovat tuto teplotu, dokud neuplyne doba provozu 5 hodin bez ohledu na to, zda teplota vody dosáhla 40 °C/104 °F či nikoliv.
40/104	012H	005H	Zapnutí ohřivače v budoucím okamžiku na nastavenou teplotu a nastavení doby provozu (kdy se ohřivač sám vypne). Ohřivač se zapne po 12 hodinách a bude nepřetržitě ohřívat, dokud není dosaženo teploty, a pak bude udržovat tuto teplotu, dokud neuplyne doba provozu 5 hodin, bez ohledu na to, zda teplota vody dosáhla 40 °C/104 °F či nikoliv.
40/104	012H	000H	Zapnutí ohřivače v budoucím okamžiku (v hodinách) na nastavenou teplotu. Systém ohřevu se zapne po 12 hodinách a nepřetržitě ohřívá, dokud voda nedosáhne 40 °C/104 °F, a poté udržuje tuto teplotu. Když teplota vody ve vířivce klesne o 1-2 °C (1,8-3,6 °F) pod nastavenou teplotu, systém ohřevu se opět spustí. Pokud je ikona plamene na displeji červená, je systém ohřevu aktivován. Když ikona plamene zezelená, má voda nastavenou teplotu. Systém ohřevu je neaktivní a filtrační systém pokračuje v nepřetržitém provozu.

Ochrana proti zamrznutí: ohřivač vířivky je naprogramován tak, aby automaticky ohříval vodu, pokud teplota vody klesne pod 4 °C (39 °F). Pokud je vířivka uskladněná v zimních měsících, systém ochrání vnitřní součásti v případě občasných teplot pod bodem mrazu. Vířivka musí být zapojena do elektrické sítě s resetovaným přerušovačem obvodu zemního spojení. Systém zapne filtrační čerpadlo spolu s ohřivačem a bude pracovat, dokud voda nedosáhne 10 °C (50 °F). Pokud očekáváte delší mrazivé počasí, vířivku rozeberte a v zimě ji uložte podle pokynů pro skladování.

Jakmile je spuštěn program vlastního ohřevu, nelze jej na ovládacím panelu vypnout, dokud teplota vody nedosáhne alespoň 5 °C (41 °F), nebo pokud není vířivka odpojena od zástrčky.

PROVOZ (pokračování)

Funkce	ZAPNUTO	VYPNUTO	Na LED displeji se střídají informace o:
	✓		zbývajícím čase běhu filtračního čerpadla a teplotě vody
		✓	
		✓	
	✓	✓	zbývajícím čase HST a teplotě vody
	✓		
		✓	
	✓	✓	Nejdříve zbývajícím čase HST a teplotě vody. pak o zbývajícím čase HDT a teplotě vody.
	✓		
	✓		
	✓	✓	zbývajícím čase HDT a teplotě vody
		✓	
	✓		

POZNÁMKA: Ovládací panel vířivky udržujte v dosahu 5 metrů (16 stop) od ovládací základny, aby byl zajištěn dobrý bezdrátový přenosový signál.

Ovládací panel vířivky je voděodolný, ale nesmí být celý ponořen. Nedávejte ovládací panel do vody. Ponoření může způsobit, že voda vnikne do panelu a poškodí elektroniku.

MINIMALIZUJTE TEPELNÉ ZTRÁTY A SPOTŘEBU ENERGIE

- 1) Vždy používejte krycí plachtu vířivky, abyste minimalizovali tepelné ztráty během ohřevu vody mezi používáním (nikoliv však při jeho používání). Ujistěte se, že je krycí plachta pevně uchycena podle pokynů výrobce, abyste maximalizovali efekt izolace. Doporučujeme, aby se krycí plachta, pokud se nepoužívá, nedostala do kontaktu se zemí (zejména povrch bezprostředně obrácený k vodní ploše vířivky). Krycí plachtu skladujte na vhodném místě, kde nemůže být poškozena nebo způsobit poškození.
- 2) Zkontrolujte nastavenou teplotu vody a zvažte její snížení po dobu, kdy se vířivka obvykle nepoužívá.
- 3) V závislosti na vnějších podmínkách zvažte úplné vypnutí ohřevu, pokud vířivku delší dobu nepoužíváte (pokud vířivka tuto možnost nabízí, ale stále udržuje základní dezinfekci / hodnoty pH).
- 4) Vezměte v úvahu, že komfortní teplotní rozsah během používání může být nižší než maximální bezpečná teplota.
- 5) Použijte přiloženou izolační podložku pod vířivku, abyste minimalizovali tepelné ztráty ve spodní části vířivky.
- 6) Udržujte kartuši čistou pro zachování správné funkce filtračního čerpadla a vyhněte se zbytečné výměně a opětovnému zahřívání vody.

NÁVOD K OBSLUZE SOLINÁTORU

1. Aktivace solinátoru (dezinfekce vody):

Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko . Aktivuje se dezinfekční systém spolu s filtračním čerpadlem. Zezelená ikona solinátoru a ikona filtru. Zobrazí se blikající kód „003H“ na LED displeji ovládacího panelu, což znamená, že zařízení je připraveno k programování.



2. Nastavení provozních hodin solinátoru:

Při minimálně nastavených blikajících hodinách (kód „003H“) stiskněte tlačítko  pro zvýšení času od 003H, 005H až do 008H hodin (viz část „TABULKA KÓDŮ LED“). Stisknutím tlačítka  po maximálním počtu hodin (kód „008H“) se deaktivuje dezinfekční funkce a LED panel zobrazí teplotu vody ve vířivce. Pokud jste zvolili příliš mnoho hodin, pokračujte v mačkání tlačítka pro zopakování cyklu. Jakmile je nastaven provozní čas, LED panel přestane po 10 sekundách blikat a dezinfekční systém začne pracovat. Při prvním použití vířivky nastavte provozní hodiny na „008H“. Během dezinfekce se střídají informace zobrazené na LED panelu mezi teplotou vody ve vířivce a zbývajících hodinami běhu dezinfekce.



Po dokončení cyklu LED panel zobrazuje teplotu vody. Otestujte vodu s dodanými testovacími proužky a ujistěte se, že úroveň volného chlóru se pohybuje v rozmezí 2-4 ppm.

POZNÁMKA: NEMAČKEJTE žádná další tlačítka na ovládacím panelu, ujistěte se, že ohřívač je vypnutý a během dezinfekčního procesu nasadte krycí plachtu na vířivku.

3. Pokud je to nutné, znovu nastavte provozní dobu:

Během dezinfekčního procesu může být v případě potřeby znovu upravena provozní doba. Stiskněte sanitální solinátoru, bude blikat LED kód „003H“. Zopakujte krok 2.

4. V případě potřeby vypněte dezinfekční systém ručně:

Během dezinfekčního procesu můžete vypnout dezinfekční systém ručně. Jednoduše stiskněte tlačítko ON / OFF  na ovládacím panelu. Dezinfekční systém se zastaví a ikona solinátoru zmizí.

5. Restart dezinfekčního systému:

Po skončení naprogramovaného cyklu LED panel zobrazuje teplotu vody, jednotka zastaví dezinfekci a ikona solinátoru zmizí. Chcete-li restartovat dezinfekční systém, postupujte podle výše uvedených kroků.

6. Pravidelně kontrolujte vodu ve vířivce:

Hladina volného chlóru ve vířivce se může měnit v závislosti od počtu osob, místních podmínkách vody a intenzitě slunečního záření (venkovní použití). Při prvním použití vířivky provádějte testování vody alespoň 2x denně pomocí přiložených testovacích proužků pro udržení volného chlóru mezi 2-4 ppm. Když se hladina volného chlóru stabilizuje, testujte vodu ve vířivce každý týden pro udržení optimálního nastavení dezinfekce.

POZNÁMKA: Proplachujte všechno potrubí upravenou vodou tak, že aktivujete funkci bublin a vodní masážní trysky na dobu jedné hodiny denně.

TABULKA KÓDŮ LED

Kód LED	VÝZNAM
001H-008H	Provozní hodiny (zbývající 1 - 8 hodiny)
E81	Chyba přenosového signálu
E90	Žádný průtok vody
E91	Alarm (Nízká hladina soli)
E92	Alarm (Vysoká hladina soli)
E94	Příliš nízká teplota vody
E95	Příliš vysoká teplota vody
E96	Systémová chyba
E97	Ochrana před požárem
E99	Rozbitý senzor teploty vody
END	Po 72 hodinách nepřetržitého ohřevu se čerpadlo automaticky vypne. Funkce rychlého ohřevu je deaktivovaná.
PRÁZDNÝ DISPLEJ	Baterie ovládacího panelu není nabitá. Umístěte ovládací panel zpět do nabíjecí základny, aby se baterie nabíla a znovu aktivovala.

ÚDRŽBA A CHEMICKÉ LÁTKY

VAROVÁNÍ

Než provedete čištění, servis nebo jakékoli úpravy, produkt vždy odpojte ze sítě.

Ošetření vody

Majitel vířivky musí pravidelně kontrolovat a ošetřovat vodu v rámci naplánované údržby (denně, je-li třeba). Přidání čistících přípravků a chemikálií kontroluje přítomnost bakterií a virů ve vodě.

Údržba správné rovnováhy vody prostřednictvím použití čistících přípravků je nejdůležitějším faktorem v maximalizaci životnosti a vzhledu vířivky, stejně jako zajištění čisté, zdravé a bezpečné vody. Při testování a ošetřování vody ve vířivce je důležitá správná technika. Poradte se s odborníkem na čištění vířivek/bazénů a proberte s ním otázky týkající se přípravků, testovacích souprav a postupů.

UPOZORNĚNÍ: VŽDY SE ŘÍDTE POKYNY VÝROBCE CHEMIKÁLIÍ A UPOZORNĚNÍMI OHLEDNĚ ZDRAVÍ A NEBEZPEČÍ.

Chemikálie do vířivky nepřidávejte, je-li vířivka obsazená. To může způsobit podráždění pleti nebo očí. Koncentrované roztoky chlóru mohou poškodit tělo vířivky. Společnost Intex Recreation Corp., Intex Development Co. Ltd., související společnosti, autorizovaní zástupci, prodejci, servisní centra nebo zaměstnanci nezodpovídají kupci nebo jiné straně za náklady spojené s únikem vody nebo chemické látky z vířivky nebo škody způsobené vodou.

CHEMIE A ROVNOVÁHA VODY VE VÍŘIVCE

Parametr	Hodnota ^a
Průzračnost vody	čistý výhled na dno
Celková zásaditost (TA) v mg/l	60 to 120
Tvrdost vody (CaCO ₃) v mg/l	150 to 250
Zbarvení vody	Žádné zbarvení by nemělo být pozorováno ^{b, c}
Zákal v FNU / NTU	max. 1.5 (přednostně méně než 0,5)
Koncentrace dusičnanů nad koncentraci v doplňované vodě v mg/l	max. rozdíl 20 v porovnání s koncentrací doplňované vody
Celkový organický uhlík (TOC) v mg/l ^d	max. 4.0
Redox potenciál proti Ag/AgCl 3,5 M KCl v mV	min. 650
pH hodnota ^{e, f}	6.8 to 7.6
Volný aktivní chlór (bez kyseliny kyanurové) v mg/l	0.3 to 1.5 ^g
Bróm v mg/l	2.0 to 4.0 ^h
Při použití alternativních / dodatečných dezinfekčních přípravků je třeba zvážit další příslušné parametry.	
a Přečtěte si národní předpisy a pokyny pro případné odchylky. b Přírodní zdroje vody mohou způsobit zbarvení vody. c Úmyslné zbarvení vody je vyloučeno. d Při použití organických sloučenin může být tato hodnota vyšší. e V závislosti na použitých flokulantech (případně). f Je-li hodnota pH vyšší než 7,5, volný aktivní chlór je menší než 50 %. g Obvykle doporučená koncentrace volného chloru ve vodním prostředí je 0,3 až 1,5 mg/l. Avšak za účelem zajištění hygieny vody ve vířivce, kde se voda ohřívá a poměr objemu vody k uživateli je nízký, je přijatelné dočasně překročit tuto koncentraci s manuálním dávkováním za předpokladu, že nebude ohroženo zdraví uživatele. Proto je přijatelný rozsah 2,0 až 4,0 mg/l, jak doporučuje Agentura pro ochranu životního prostředí USA a Centrum pro kontrolu nemocí. Nepoužívejte kyselinu kyanurovou. h Dočasné překročení v důsledku ručního dávkování a poměru objemu vody k uživateli je přijatelné za předpokladu, že nebude ohroženo zdraví uživatele.	

Zvláštní pozornost je třeba věnovat chemickému ošetření vody se zvláštním důrazem na limity dezinfekčních prostředků a kontrolu hodnot pH. Použití ozonu nebo UV záření musí být vždy doplněno zbytkovou dezinfekcí s oxidačním biocidem (například chlorem nebo bromem nebo jinými biocidními přípravky kompatibilními s doporučeními výrobce).

Nesprávné používání chemikálií může způsobit degradaci, poškození a další nedokonalosti na povrchu vířivky a dalších dílech vířivky částí (typicky zbarvení materiálů, koroze kovových dílů).

Bez chlóru: jsou zbytky chlóru přítomny ve vodě ve vířivce.

Výsledek je-li příliš nízký – Neadekvátní úroveň dezinfekce.

Výsledek je-li příliš vysoký – Způsobí problémy se zápachem, podráždění pleti a očí, koroduje kovy a ostatní materiály.

pH: hodnota, která značí jako zásaditá voda ve vířivce je.

Výsledek je – li příliš nízká - Korodované kovy, podráždění očí a pleti, zničení celkové zásaditosti.

Výsledek je – li příliš vysoká - Tvoření vodního kamene, kalná voda, kratší cykly filtru/topného prvku, podráždění očí a pleti, špatná efektivita chlóru.

Celková zásaditost (TA): Značí úroveň odolnosti vody na změnu pH. Stanoví rychlost a snadnost změny pH, takže vždy nastavte celkovou zásaditost ještě před nastavením pH.

Výsledek je-li příliš nízká – Korodované kovy, podráždění očí a pleti. Nízká zásaditost způsobí, že pH je nestabilní.

Výsledek je-li příliš vysoká – Tvoření vodního kamene, kalná voda, kratší cykly filtru/topného prvku, podráždění očí a pleti, vysoká spotřeba chlóru.

CHEMIE A ROVNOVÁHA VODY VE VÍŘIVCE (pokračování)

Tvrdost vápníku (CaCO₃): Týká se množství vápníku a hořčíku rozpuštěného ve vodě.

Výsledek je-li příliš nízká – Problémy s vyvážením vody, koroze kovových prvků, podráždění vody a očí, pění vody.

Výsledek je-li příliš vysoká – Tvorba vodního kamene, podráždění očí a pleti, problémy s vyvážením vody a neúčinnost filtru/topného prvku.

Index saturace (SI): teplota, koncentrace tvrdosti, celková zásaditost a pH představují hlavní faktory ovlivňující hromadění vodního kamene. Tendence vody buď hromadit vodní kámen nebo korodovat je označena indexem saturace (SI):

$$SI = pH + TF + CF + AF - 12.1$$

*Kdy: TF = Teplotní faktory; CF = Tvrdost vápníku; AF = Celková zásaditost

Teplota vody		TF	Tvrdost (díů na milion)	CF	Celková (díů na milion)	AF
(°C)	(°F)					
8	46	0.2	75	1.5	50	1.7
12	54	0.3	100	1.6	75	1.9
16	61	0.4	150	1.8	100	2.0
19	66	0.5	200	1.9	150	2.2
24	75	0.6	250	2.0	200	2.3
29	84	0.7	300	2.1	300	2.5
34	93	0.8	400	2.2	400	2.6
40	104	0.9	500	2.3	--	--

Testujte pH vody, teplotu, tvrdost a celkovou zásaditost. Použijte odpovídající faktory v rovnici SI.

SI = 0, vyvážení

Pokud SI > 0, Vodní kámen nebo kalná voda.

Pokud SI < 0, Koroze kovů nebo podráždění očí a pleti.

SI je považován za dostatečný, je-li hodnota v rozmezí -0.3 až +0.3. Nula je dokonalá.

Nastavení chemických hodnot vody ve vířivce

Jak nastavit chemické hodnoty vody jsou-li hodnoty mimo daný rozsah.

UPOZORNĚNÍ: Vždy se řiďte pokyny výrobce chemikálie a upozorněními ohledně zdraví a nebezpečí.

Nastavení celkové zásaditosti (TA)

Sejměte krycí plachtu vířivky, nechte vodu dýchat a použijte přibalené testovací proužky a zkontrolujte úroveň chemie. Zajistěte, aby úroveň chlóru ve vodě byla mezi 2-4 ppm, neboť chlór ovlivní výsledek testu TA.

Pokud je hladina TA (a ne hodnota pH) vyšší než 120 ppm, přidejte vhodný chemický výrobek ke snížení hladiny TA.

Pokud je hladina TA nižší než 60 ppm, přidejte vhodný chemický výrobek, aby se zvýšila hladina TA.

POZNÁMKA: Po nastavení vodu otestujte po 24 hodinách a v případě potřeby ji znovu upravte.

Úprava pH

Pokud po snížení celkové zásaditosti na 120 ppm nebo zvýšení na 80 ppm je pH stále vysoké nebo nízké, přidejte vhodný chemický výrobek pro nastavení hodnoty pH mezi 6,8 a 7,6.

Úprava tvrdosti

Přibalené testovací proužky použijte ke kontrole úrovně tvrdosti vody a upravte ji vhodným chemickým výrobkem.

VAROVÁNÍ

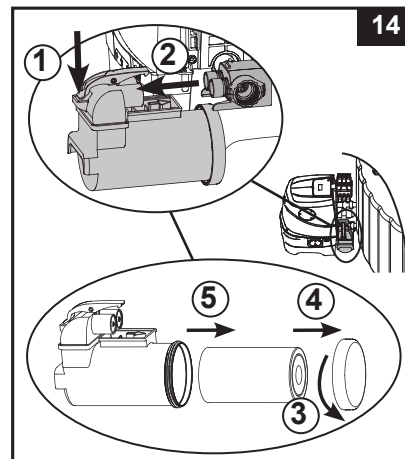
Se všemi chemikáliemi nakládejte opatrně a noste ochranné pomůcky, včetně brýlí a rukavic. Je velmi důležité, aby se žádná kyselina nedostala na pleť nebo oblečení nebo do očí.

ÚDRŽBA

Kartuše (filtrační vložka) a údržba vody ve vířivce

Chraňte všechny uživatele vířivky před možnými chorobami tak, že budete vířivku udržovat čistou a dezinfikovanou. Vždy dodržujte dobrou hygienu. Abyste zajistili správnou kvalitu vody ve vířivce, postupujte následovně:

1. Jednou týdně zkontrolujte a vyčistěte filtrační kazetu a podle potřeby ji vyměňte.
 - a. Stiskněte páčku a vytáhněte sestavu pouzdra kazety z ovládací základny bazénu a vyjměte kazetu (viz náčrt 14).
 - b. K opláchnutí kartuše použijte zahradní hadici. Jestliže kartuše zůstane znečištěná a změní barvu, je třeba ji vyměnit. Mějte náhradní kartuši vždy po ruce.
 - c. Vraťte čistou kazetu zpět do pouzdra kazety a nasadte sestavu pouzdra kazety zpět na ovládací základnu vířivky.
2. Měňte vodu ve vířivce každé 2 až 3 měsíce, jinak se zakalí a správná chemie vody ji nevyčistí. Podrobnosti viz "Odtok vířivky" a "Čištění vířivky".
3. K udržování správné chemické rovnováhy vody použijte chemikálie do vířivky. Poškození vířivky způsobené špatným použitím chemikálií a špatným ošetřením vody ve vířivce není kryto zárukou.
4. Všichni uživatelé se musí před vstupem do vířivky osprchovat.



DŮLEŽITÉ

Před čištěním systému odpojte napájecí kabel. Zakryjte vstup a výstup vody zátkami, aby se zabránilo vytečení vody. Po dokončení všech úkolů údržby je nutné připojit napájecí kabel a vyndat zátky.

Čištění titanových plátů

Titanové pláty mají samočisticí funkci začleněnou do programu elektronického ovládání. Ve většině případů tato samočisticí funkce udrží titanové pláty ve stavu potřebném pro fungování s optimální účinností. V některých oblastech je voda tvrdá (vysoký obsah minerálních látek) a mění se v závislosti na místních podmínkách. Tvrdá voda způsobuje usazeniny na titanových plátech a ovlivňuje dezinfekční účinnost, proto může solinátor vyžadovat pravidelné ruční čištění. Chcete-li zachovat maximální výkon, doporučujeme otevřít a vizuálně zkontrolovat titanové pláty každé dva týdny u vody s tvrdostí < 100 ppm, nebo jednou týdně u vody s tvrdostí > 350 ppm.

Následující kroky uvádějí pokyny pro čištění titanových plátů.

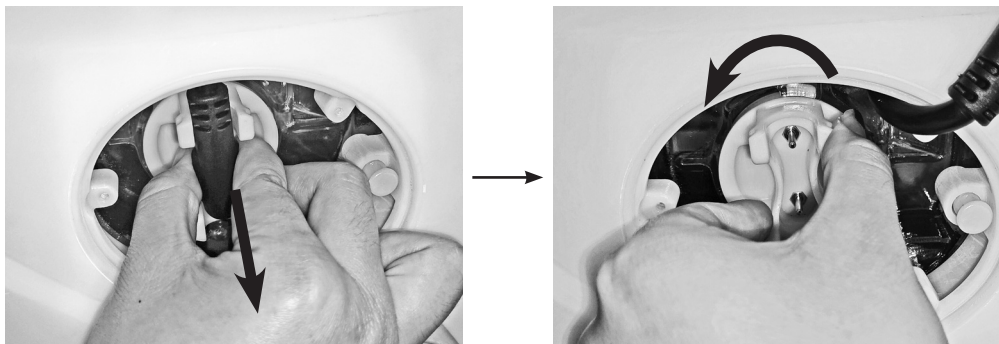
Kontrola a čištění:

1. Vypněte vířivku a odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
2. Pomocí přiložených zátek (15) zakryjte přívodní a odvodní armaturu zevnitř bazénu, abyste zabránili vytékání vody.
3. Vyšroubujte šrouby z krytu elektrolytického článku pomocí křížového šroubováku (není součástí dodávky) a sejměte kryt z řídicí jednotky vířivky.

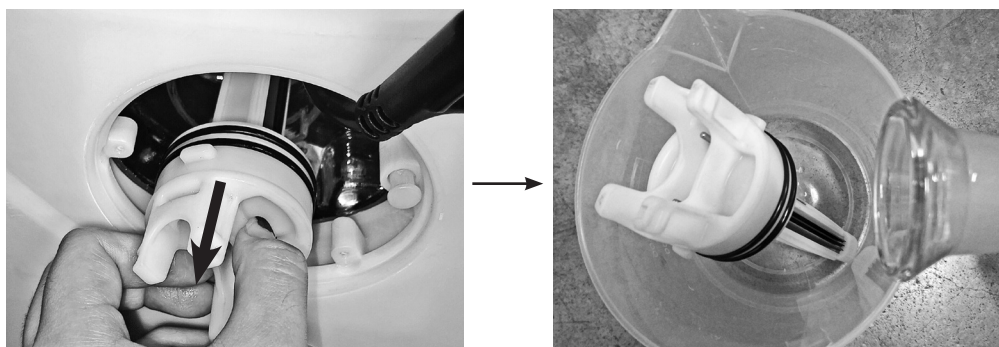


ÚDRŽBA (pokračování)

4. Odpojte kabel elektrolyzáru. Odšroubujte matici elektrolytického článku proti směru hodinových ručiček.



5. Vytáhněte titanové pláty a umístěte je do nádoby. Pláty zalijte kuchyňským octem a nechte je namočené asi 1 hodinu dokud nezmizí všechny usazeniny.



6. Vyměňte titanové pláty z octa a opláchněte je čerstvou vodou. Buďte opatrní: Udržujte kontakty patrony zcela suché, nesmí přijít do kontaktu ani s octem ani s vodou.
7. Pro opětovné nainstalování titanových plátů postupujte jednotlivými kroky v opačném pořadí.
- POZNÁMKA:** Ujistěte se, že je zářez na patici patrony s titanovými pláty zarovnan s drážkou v šachtě na titanové pláty.

TESTOVACÍ PROUŽKY INTEX® (SOUČÁST BALENÍ)

Testovací proužky mohou současně testovat hladinu „volného chlóru“, „pH“, tvrdost vápníku a „celkovou zásaditost“. Doporučujeme 1x týdně kontrolovat koncentraci chemie ve vodě a udržovat koncentraci chlóru na úrovni 2 - 4 ppm.

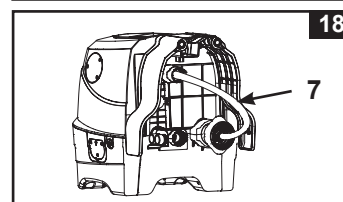
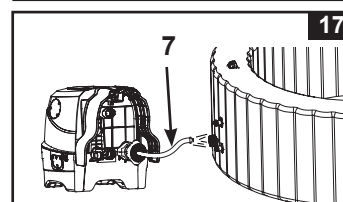
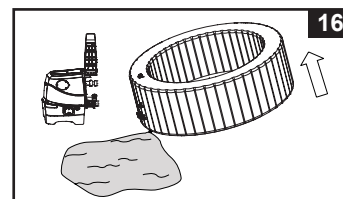
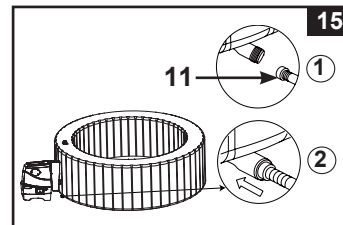
Pokyny a použití

1. Celý proužek ponořte do vody a okamžitě ho vyndejte.
2. Proužek držte vodorovně po dobu 15 sekund. Přebytečnou vodu z proužku nesklepávejte.
3. Proužek porovnejte s barevnou tabulkou na balení. Je-li třeba, nastavte úroveň chemikálií ve vodě. Je velmi důležité, abyste při testování chemické úrovně vody používali správnou techniku. Přečtěte si a pečlivě dodržujte písemné instrukce pro používání testovacích proužků.

ÚDRŽBA (pokračování)

Vypuštění vířivky

1. Vypněte ovládací jednotku vířivky.
 2. Nasaďte výpustní konektor na zahradní hadici a druhý konec hadice nasměrujte na vhodnou oblast pro vypuštění.
 3. Sundejte kryt výpustního ventilu z vnější strany vířivky a napojte konektor na odtokový ventil (viz náčrtek 15).
 4. Z vnitřní části těla vířivky otevřete krytku odtokového ventilu, voda začne ze zahradní hadice vytékat.
 5. Když voda přestane vytékat, odpojte od těla vířivky ovládací jednotku. Tělo vířivky zdvihněte ze strany naproti odtoku, nasměrujte zbývající vodu do odtoku a vířivku důkladně vyprázdněte (viz náčrtek 16).
 6. Připojte nafukovací hadici (7) k výstupu vzduchového čerpadla ovládací základny vířivky (viz náčrtek 3). Otočte ovládačem volby průchodu vzduchu na boční straně čerpadla ovládací základny do polohy „“ pro nafouknutí (viz náčrtek 5).
 7. Zapněte vířivku a stiskněte tlačítko , zamiřte nafukovací hadici do vstupu na hadici a jednotce a vysušte vodu v potrubním systému (viz náčrty 17 & 18).
 8. K vytření zbývající vody použijte čistý ručník, stejně tak k odstranění zbývající vody a vlhkosti na těle vířivky a ovládací jednotce.
 9. Zkontrolujte, zda je tělo vířivky a ovládací jednotka důkladně vysušená.
- POZNÁMKA:** Přiložené zátky (15) lze použít k utěsnění přívodu a vývodu z vnitřní strany těla vířivky, aby se předešlo vniknutí vody.



Čištění těla vířivky

Je-li ve vodě viditelná nečistota nebo je voda kalná a chemikálie to neodstraní, vodu vyměňte a tělo vířivky vyčistěte. Vypuštění vířivky viz část "Vypuštění vířivky".

Když je prázdná, vyčistěte anebo vyměňte filtrační kazetu. K očištění nečistot nebo nánosů na stěnách vířivky použijte houbičku a jemný roztok s čistícím přípravkem. Před opětovným napuštěním vířivku důkladně opláchněte.

DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte drátěnku, kartáče nebo abrazivní čističe.

Odstranění bio povlaku

Poradte se s místním odborníkem v oblasti péče o bazén, jaké výrobky použít pro odstraňování bio povlaků.

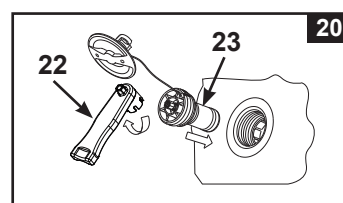
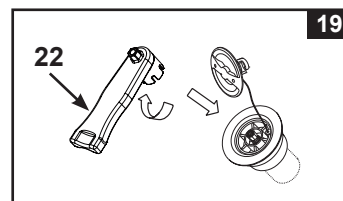
Utažení nafukovacího ventilu na těle vířivky

Před použitím zkontrolujte těsnost ventilu a ověřte možný únik vzduchu. Pokud z ventilu uniká vzduch, použijte dodaný klíč (22) a utáhněte ventil:

1. Zkontrolujte, zda je tělo vířivky vypuštěné, otevřete víčko ventilu a zasuňte klíč (22) na ventil (viz náčrtek 19).
2. Jednou rukou utáhněte zadní stranu ventilu z vnitřní části těla vířivky a klíč (22) otočte ve směru hodinových ručiček.

DŮLEŽITÉ: Nikdy neutahujte/ nepovolujte ventil pokud se vířivka používá nebo je naplněná vodou. Klíč na ventil použijte pouze je-li ventil uvolněný nebo pokud dochází k unikání vzduchu. Ventil nepřetáhněte: přetažení může ventil poškodit. Zkontrolujte, zda ventil těsní a neuniká.

POZNÁMKA: Pokud je potřeba vyměnit jádro tlakového odvzdušňovacího ventilu bazénu (23) z důvodu opotřebení, použijte dodaný klíč (22) pro odšroubování jádra ze základny ventilu. Vložte náhradní kužel a utáhněte klíčem. Ujistěte se, že jádro je pevně utaženo (viz náčrtek 20).



ÚDRŽBA (pokračování)

Krycí plachta vířivky

Pravidelně kontrolujte kryt vířivky, zda není předčasně opotřebený, poškozený nebo zda nevykazuje známky poškození. Nikdy nepoužívejte opotřebenou nebo poškozenou krycí plachtu: nezajistí míru požadované ochrany, aby se předešlo vniknutí dítěte bez dozoru do vířivky.

Čistěte pravidelně krycí plachtu zevnitř i zvenčí pomocí houby a vhodného roztoku, který obsahuje vhodnou dezinfekci (10 mg na litr volného chloru). Nepoužívejte drátěnku, kartáče nebo abrazivní čističe.

Okolí vířivky

Oblasti pro bosé nohy a relaxační plochy kolem vířivky se musí pravidelně čistit. Žádná čistící voda se nesmí dostat do těla vířivky nebo do vody ve vířivce. Špína a čistící prostředky se musí pečlivě spláchnout do odtoku v okolí vířivky.

Oprava těla vířivky a nafukovacího části krycí plachty

K opravě poškozeného místa použijte přiloženou sadu na opravy:

- Oblast, kterou chcete opravit důkladně vyčistěte.
- Ze záplaty sejměte papír a přitiskněte ji na protrženou oblast. Povrch uhladte, a tak odstraňte vzduchové bubliny pod záplatou.

SKLADOVÁNÍ

V oblastech vystavených teplotám pod bodem mrazu - v okamžiku, kdy teplota klesne pod 4 °C (39 °F), vypustěte, vyčistěte, rozeberte a řádně uložte všechny části vířivky a související komponenty ve vnitřních prostorách.

1. Vypustěte a vyčistěte vířivku v souladu s částmi "Vypuštění vířivky" a "Čištění vířivky".
2. Postupujte v pořadí dle pokynů pro vyfouknutí a demontáž těla vířivky, ovládací jednotky a krycí plachty vířivky.
3. **Vyfouknutí vířivky:**
 - a) S ovládací jednotkou vířivky připojenou k vířivce otočte ovládačem průchodu vzduchu na straně ovládací základny do polohy „“ pro vyfouknutí (**viz náčrt 12**).
 - b) Stisknutím tlačítka  s bublinkami vyfoukněte vanu (**viz náčrt 13**).
 - c) Po vyfouknutí otočte ovládačem průchodu vzduchu zpět do polohy bubliny „“ a dalším stisknutím tlačítka  jej vypněte.

Vyfouknutí nafukovacího krytu:

- a) Odpojte řídicí jednotku vířivky od stěny vířivky.
 - b) Připojte nafukovací hadici (7) k výstupu vzduchového čerpadla ovládací základny vířivky (**viz náčrt 3**).
 - c) Otevřete ventil nafukovacího krytu a druhý konec nafukovací hadice (7) vložte do ventilu (**viz náčrt 4**).
 - d) Otočte ovládačem průchodu vzduchu do polohy „“ pro vyfouknutí (**see drawing 12**).
 - e) Stisknutím tlačítka s bublinkami  vyfoukněte nafukovací kryt.
 - f) Po vyfouknutí otočte ovládačem průchodu vzduchu zpět do polohy bubliny „“ a dalším stisknutím tlačítka  jej vypněte.
- Upozornění:** Používejte pouze k účelu popsanému v návodu. Nafukovací hadici uchovejte mimo vodu nebo malé předměty, je-li aktivována funkce vypouštění, a byste předešli poškození motoru dmyhadla.
4. Ujistěte se, zda jsou všechny komponenty a příslušenství vířivky důkladně čisté a před uložením je vysušte. Vysušte tělo vířivky na vzduchu, zhruba hodinu před uložením.
 5. Tělo vířivky složte na volno tak, aby nevznikaly ostré rohy a abyste tělo nepropíchli nebo jinak nepoškodili.
 6. Pro příští použití si připravte novou filtrační vložku.
 7. Vířivku a příslušenství skladujte uvnitř, v suchém prostředí, v teplotním rozmezí od 0 °C do 40 °C (32-104 °F).
 8. Pro skladování lze použít originální obal.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
ŽÁDNÝ DISPLEJ/ OVLÁDACÍ JEDNOTKA VÍŘIVKY NEFUNGUJE	• Vířivka je odpojená nebo vypnutá. • Uvolněný napájecí kabel kontrolního panelu. • Výpadek napájení. • Zaseknutý RCD. • Zaseknutý RCD.	• Zkontrolujte, zda je vířivka zapojená a zapnutá. • Zkontrolujte, zda je zásuvka napájecího kabelu ovládacího panelu pevně zapojená do rozdvojky v základně. • Zkontrolujte zdroj napájení. • Resetujte RCD. • Kontaktujte zákaznický servis Intex.
VÝPADEK OKRUHU JISTIČE	• Výpadek jističe. • Přetížený jistič okruhu. • Elektrická závada v síti.	• Zkontrolujte správné napětí okruhu. • Zajistěte jistič pouze pro zásuvku, do které je vířivka zapojená. • Kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře, který závadu opraví.
NESPRÁVNÝ OHŘEV	• Teplota je nastavená příliš nízká. • Špinavá filtrační vložka. • Teplota vody se během pohotovostního režimu topení sníží. • Závada topného tělesa.	• Zvyšte teplotu a nasadte krycí plachtu vířivky. • Filtr čistěte nebo vyměňujte včas. • Je-li vytápění v pohotovostním režimu, stiskněte tlačítko s obrázkem plamene. • Kontaktujte zákaznický servis Intex.
DMYCHADLO BUBLINEK NEFUNGUJE	• Čerpadlo je přehřáté.	• Vypněte ho a lázeň odpojte. Nechte ho vychladnout a poté proveďte celkový restart. • Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní centrum Intex.
FILTRAČNÍ ČERPADLO NEFUNGUJE	• Špinavá filtrační vložka. • Ucpaný vstup/výstup filtrace. • Motor čerpadla selhal.	• Filtr čistěte nebo vyměňujte včas. • Pravidelně kontrolujte a čistěte filtrační vstup. • Kontaktujte zákaznický servis Intex.
VODA NENÍ ČISTÁ	• Filtrační vložka není řádně usazená. • Nedostatek času na filtraci. • Špinavá filtrační vložka. • Nesprávná údržba vody. • Ucpaný vstup/výstup filtrace.	• Zkontrolujte, zda je filtrační vložka řádně nasazená. • Prodlužte dobu filtrace. • Filtr čistěte nebo vyměňujte včas. • Vodu ve vířivce řádně dezinfikujte. Viz pokyny výrobce chemikálie. • Pravidelně kontrolujte a čistěte filtrační vstup.
KONEKTORY ZÁKLADNY NEJSOU V JEDNÉ ÚROVNI S KONEKTORY TĚLA VÍŘIVKY	• Jednou z vlastností PVC je, že mění tvar, což je normální.	• Podložte el. základnu vířivky dřevem nebo jiným izolačním materiálem tak, aby spojovací konektory/ hadice byly v rovině.
TĚLO VÍŘIVKY MÁ DIVNÝ TVAR	• Zvýšení interní tlak způsobený silným slunečním zářením.	• Produkt nevystavujte na přímém slunečním světle. • Zkontrolujte tlak v těle vířivky a je-li třeba, snižte ho. Během horkého počasí musíte kontrolovat, zda je třeba vypustit vzduch. Tak předejdete možnému poškození těla vířivky.
BEZ OSVĚTLENÍ VÍŘIVKY	• Uvolněné spojení. • Přetržený LED světelný pás vířivky. • Selhal obvod v řídicí základně.	• Ujistěte se, že výstup dmychadla je správně připojen k vířivce. • Vyměňte přerušovaný světelný pás za nový. • Vyměňte vadnou řídicí základnu za novou.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ (pokračování)

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
ZTRÁTA TLAKU V TĚLE VÍŘIVKY	• Uvolněné víčko. • Uvolněný ventil. • Díra, protržení v hadici. • Ovládač průchodu vzduchu není v poloze „“.	• Zkontrolujte, zda je víčko bezpečně zavřené. • Tělo vířivky naplňte vzduchem a ujistěte se, zda je ventil utažen, viz část „Utažení ventilu“. • Dejte tekuté mýdlo a vodu ve stříkací láhve a postříkejte švy. Je-li tam nějaký únik, objeví se bubliny. Poté, co únik objevíte, vyčistěte a vysušte oblast úniku, potom naneste záplatu, kterou jste dostali s vířivkou. • Před vypnutím bublinkového čerpadla po prvním nafouknutí, vždy otočte ovládačem průchodu vzduchu do polohy „“, aby neunikal žádný vzduch.
ÚNIK VODY MEZI KONEKTORY VÍŘIVKY A KONEKTORY OVLÁDACÍ JEDNOTKY	• Spoje vstupu/výstupu nejsou bezpečně pevné. • Ovládací základna bez těsnícího kroužku.	• Spoje utáhněte. • Těsnící kroužek namažte, abyste zajistili vodě odolnost. • Odstraňte mřížku ve vnitřní části vířivky pomocí šroubováku, zkontrolujte, zda je těsnící kroužek na místě, zda je čistý a není poškozený.
VÍŘIVKA JE VE FILTRAČNÍM REŽIMU PŘÍLIŠ HLUČNÁ	• Komponenty ovládací základny nejsou bezpečně přiložené. • Podklad není rovný a pevný. • Motor filtrace selhal.	• Zkontrolujte ovládací panel, kryt a vstup/výstup a jejich bezpečné zapojení. • Zkontrolujte, zda je podklad pevný, hladký. • Poškozený motor filtrace vyměňte za nový.
NEDOSTATEČNÁ VÝROBA CHLÓRU	• Nedostatečná provozní doba dezinfekčního systému a / nebo ohříváč běží ve stejnou dobu. • Ztráta chlóru v důsledku intenzivního slunečního záření. • Zvýšil se počet koupajících. • Ucpaný nebo špinavý solinátor.	• Zvyšte provozní dobu dezinfekčního systému a ujistěte se, že ohříváč je vypnutý během průběhu sanitace. Viz „Provozní pokyny“. • Použijte krycí plachtu, pokud se vířivka nepoužívá a/nebo, když je dezinfekční systém v provozu. • Zvyšte provozní dobu dezinfekčního systému a otestujte vodu pomocí testovacích proužků. Viz „Provozní pokyny“. • Zkontrolujte solinátor a podle potřeby vyčistěte. Viz „Údržba“.
SLABÝ TLAK VZDUCHU BĚHEM NAFUKOVÁNÍ	• Chybí O kroužek hadicového adaptéru. • Adaptér nafukovací hadice není pevně utažen. • Uvolněné spoje mezi hadicovým adaptérem a otvorem dmychadla pro nafukování, a mezi nafukovací hadicí a nafukovacím ventilem. • Porucha dmychadla.	• Ujistěte se, že je O kroužek na svém místě. • Utáhněte/znovu nainstalujte hadicový adaptér. • Během nafukování ručně utáhněte. • Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní centrum Intex.
BUBLINY NEJSOU TAK INTENZIVNÍ JAKO DŘÍV	• Chybí O kroužek mezi spoji výstupu vzduchu základny ovládacího panelu a přívodu vzduchu do vířivky. • Matice pro připojení vzduchu není bezpečně utažena. • Kanál k vedení vzduchových bublin uvnitř vířivky je prasklý nebo netěsný. • Porucha dmychadla.	• Ujistěte se, že je O kroužek na svém místě. • Ručně dotáhněte všechny matice. • K opravě píchnutého místa použijte záplatu. • Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní centrum Intex.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ (pokračování)

Kód LED	PROBLÉM	ŘEŠENÍ
Svítlí a bliká alarm na LED panelu (POZNÁMKA: Před čištěním a údržbou vždy vypněte napájení).		
E81	Chyba přenosového signálu.	- Resetujte RCD, proveďte celkový reset. - Umístěte ovládací panel do 5 m (16 stop) od základny ovládacího panelu. - Stisknutím a podržením tlačítka POWER po dobu 5 sekund se panel vypne a bude se opět nabíjet. - Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní centrum Intex.
E90	Žádný průtok vody.	- Ovládací jednotku vypněte a odpojte. - Zkontrolujte, zda je mřížka na výstupu čistá a bez překážek. - Kartuši vyčistěte nebo vyměňte, viz část Údržba a skladování. - Ujistěte se, zda jsou spojovací hadice bez překážek a zda není blokována filtrace. - Vodu ve vířivce řádně filtrujte, abyste zajistili, že kartuše bude čistá a nebude zanešená. - Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní centrum Intex.
E91	- Nečistoty nebo vodní kámen na titanových pláttech. - Nízká hladina soli / žádná sůl. - Kabel solinátoru je uvolněný. - Možné selhání solinátoru.	- Vyjměte titan. pláty a zkontrolujte je. Je-li to nezbytné, proveďte očištění. Viz "Údržba". - Přidejte sůl. Viz "Informace o úrovni soli". - Ujistěte se, že kabel solinátoru je pevně připojen do vidlice na konci patrony s titan. pláty. - Kontaktujte zákaznický servis Intex. V případě potřeby vyměňte solinátor.
E92	Vysoká hladina soli.	- Částečně vypusťte bazén a naplňte ho čerstvou vodou. Viz "Informace o úrovni soli". - Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní centrum Intex.
E94	Příliš nízká teplota vody.	- Je-li okolní teplota nižší než 0°C (32°F), doporučujeme, abyste vířivku nepoužívali. - Ovládací jednotku vypněte  a odpojte, přidejte trochu teplé vody, abyste zvýšili teplotu vody ve vířivce nad 1°C (34°F). Potom stiskněte tlačítko, a zahřejte vodu na požadovanou teplotu. - Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní centrum Intex.
E95	Příliš vysoká teplota vody.	- Ovládací jednotku vypněte a odpojte. Když voda vychladne, zapojte RCD a proveďte restart. - Vypněte vytápění, potom stiskněte tlačítka pro filtraci a bublinky a snižte tak teplotu vody. - Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní centrum Intex.
E96	Systémová chyba.	- Ovládací jednotku vypněte a odpojte. Zapněte RCD a proveďte celkový restart. - Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní centrum Intex.
E97	Ochrana před požárem.	Kontaktujte zákaznický servis Intex.
E99	Rozbitý senzor teploty vody.	Kontaktujte zákaznický servis Intex.
END (KONEC)	Po 72 hodinách nepřetržitého ohřevu se čerpadlo automaticky vypne. Funkce rychlého ohřevu je deaktivovaná.	Stiskněte tlačítko  a spusťte znovu filtraci.
LED DISPLEJ NEFUNGUJE	- LED displej nesvítlí - Selhalo nabíjení - Porucha ovládacího panelu.	- Stisknutím libovolného tlačítka ovládací panel znovu aktivujete. - Resetujte RCD, znovu restartujte a znovu nabijte ovládací panel. - Ujistěte se, že povrch mezi zadní stranou ovládacího panelu a dokovací základnou pro nabíjení panelu je čistý, suchý a bez překážek. - Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní centrum Intex.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ S WIFI APLIKACÍ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
PORUCHA PÁROVÁNÍ WIFI PŘI PRVNÍM NASTAVENÍ	- Ovládací základna vířivky nepodporuje funkci WiFi aplikace, špatný model. - Bezdrátový ovládací panel vířivky nepodporuje funkci WiFi aplikace.	- Kompatibilita pouze s modely Intex Spa s modelovým označením „...WF..“ - je vytištěno na štítku ovládací základny vířivky. - Ujistěte se, že bezdrátový ovládací panel vířivky má ikonu WiFi signálu . - Ujistěte se, že ovládací základna vířivky a bezdrátový ovládací panel jsou kompatibilní a podporují funkci WiFi aplikace.. - Kontaktujte servisní středisko Intex.
	Nesprávná verze mobilního zařízení.	- Zajistěte správnou verzi mobilních zařízení: - iOS - Apple iPhone 6, 6 Plus a vyšší. Kompatibilita tabletů není optimalizována. - Android - všechny telefony Android. Kompatibilita tabletů není optimalizována.
	Nekompatibilní operační systém mobilního zařízení.	- Zajistěte správnou verzi operačního systému: - Zařízení Apple - iOS 11,0 a vyšší. - Zařízení Android - Android 6,0 a vyšší. U verze 6,0 a vyšší musíte při prvním párování zapnout signál GPS na vašem mobilním zařízení. Jakmile úspěšně spárujete vířivku a uložíte nastavení, můžete vypnout GPS signál.
	Špatné pásmo sítě routeru.	Ujistěte se, že se připojujete ke 2,4 GHz síti, a zkuste znovu spárovat mobilní zařízení s ovládacím panelem vířivky.
	Nesprávný název sítě.	- Ujistěte se, že se připojujete ke správnému signálu WiFi routeru, a zkuste znovu spárovat mobilní zařízení s ovládacím panelem vířivky. - Ujistěte se, že vaše mobilní zařízení a ovládací panel vířivky jsou připojeny ke stejnému signálu WiFi routeru.
	Chybné heslo WiFi.	Zajistěte správné heslo WiFi routeru. Viz část WiFi párování..
	Umístění vířivky je příliš daleko od dosahu pokrytí signálem WiFi routeru.	- Ujistěte se, že je vaše mobilní zařízení připojeno k WiFi routeru a že může přistupovat a procházet internet. - Sejměte bezdrátový ovládací panel z ovládací základny a přiblížte jej k WiFi routeru, přičemž se ujistěte, že je ve vzdálenosti 5 m (16 stop) od ovládací základny, aby se zabránilo aktivaci chybového kódu E81 (porucha přenosového signálu). Poté zkuste spárovat ovládací panel vířivky s mobilním zařízením. Pokud je možné jej spárovat, je vaše vířivka příliš daleko a musíte se ujistit, že celá vířivka je v dosahu pokrytí signálem WiFi routeru. - Pokud nemůžete svou vířivku přesunout, musíte přesunout WiFi router nebo přidat opakovač/ zesilovač signálu, abyste mohli přijímat signály z vašeho WiFi routeru v místě instalace vířivky. - Zkuste znovu spárovat mobilní zařízení s ovládacím panelem vířivky.
	Aplikace se nenačte.	- Vynuceně ukončete aplikaci, znovu ji spusťte a zkuste znovu spárovat ovládací panel vířivky s mobilním zařízením. - Ujistěte se, že máte správnou verzi mobilních zařízení a operačního systému. - Odinstalujte aplikaci a znovu ji nainstalujte. Viz část WiFi párování
	- Bluetooth a WiFi nejsou v mobilním zařízení aktivovány. - Funkce „Blízká zařízení“ aplikace IntexLink není aktivována. - Přístup k poloze vašeho mobilního zařízení není aktivován.	- Nejprve na mobilním zařízení zapněte funkce Bluetooth a WiFi. - Povolte oprávnění „Blízká zařízení“ (Informace o aplikaci IntexLink → Oprávnění aplikace → Blízká zařízení → Povolit). - Při používání aplikace zapněte v mobilním zařízení funkci „Přístup k poloze“. - Vypněte ovládací základnu vířivky a bezdrátový ovládací panel, restartujte vířivku a zkuste ovládací panel vířivky znovu spárovat. Viz část WiFi párování. - Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko Intex.
	Chybná sekvence párování WiFi.	Viz část „WiFi párování“.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ S WIFI APLIKACÍ (pokračování)

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
OFFLINE PO ÚSPĚŠNÉM POČÁTEČNÍM NASTAVENÍ A SPÁROVÁNÍ	• LED displej nesvítí. • E81. • Nabíjení ovládacího panelu se nezdařilo. • Selhání ovládacího panelu.	• Stisknutím libovolného tlačítka znovu aktivujte ovládací panel vířivky. • Resetujte GFCI / RCD, restartujte znovu a ujistěte se, že je bezdrátový ovládací panel plně nabitý. • Ujistěte se, že povrch mezi zadní stranou bezdrátového ovládacího panelu a dokovací stanicí základny je čistý, suchý a bez překážek. • Zkuste znovu spárovat mobilní zařízení s ovládacím panelem vířivky. • Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko Intex.
	• Selhání WiFi signálu. • WiFi LED kontrolka nesvítí.	• Restartujte WiFi router tak, že jej na jednu minutu vypnete a znovu zapnete. Další pomoc naleznete v příručce pro odstraňování problémů WiFi routeru. • Ujistěte se, že vaše mobilní zařízení a ovládací panel vířivky jsou připojeny ke stejnému signálu WiFi routeru a že vaše mobilní zařízení může přistupovat a procházet internet z místa, kde je vířivka postavena. • Pokud nemůžete svou vířivku přesunout, musíte přesunout WiFi router nebo přidat opakovač/ zesilovač signálu, abyste mohli přijímat signály z vašeho WiFi routeru v místě instalace vířivky. • Vypněte ovládací základnu vířivky a bezdrátový ovládací panel, restartujte vířivku a zkuste ovládací panel vířivky znovu spárovat. • Zkuste se připojit pomocí mobilní datové funkce (2G, 3G, 4G a LTE), a zkuste zda funguje. Může rovněž existovat firewall, který brání komunikaci mezi vaším mobilním zařízením a vířivkou. • Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko Intex.
	• Aplikace se nenačte.	• Vynuceně ukončete aplikaci, znovu ji spusťte a zkuste znovu spárovat ovládací panel vířivky s mobilním zařízením. • Ujistěte se, že je aktivována datová funkce vašeho mobilního zařízení a že zařízení může přistupovat a procházet internet. • Pokud funkce mobilních dat (2G, 3G, 4G a LTE) funguje, zkuste spárovat ovládací panel vířivky se sítí Wi-Fi routeru. Viz část WiFi párování.
	• Jiné narušení spojení.	• Ujistěte se, že mezi vířivkou a WiFi signálem z routeru nejsou žádné velké kovové stěny, předměty apod. • Ujistěte se, že povrch mezi zadní stranou bezdrátového ovládacího panelu a dokovací stanicí základny je čistý, suchý a bez překážek. • Po použití vířivky (nebo když vířivku nepoužíváte) vždy vraťte bezdrátový ovládací panel do dokovací stanice v ovládací základně.

DŮLEŽITÉ

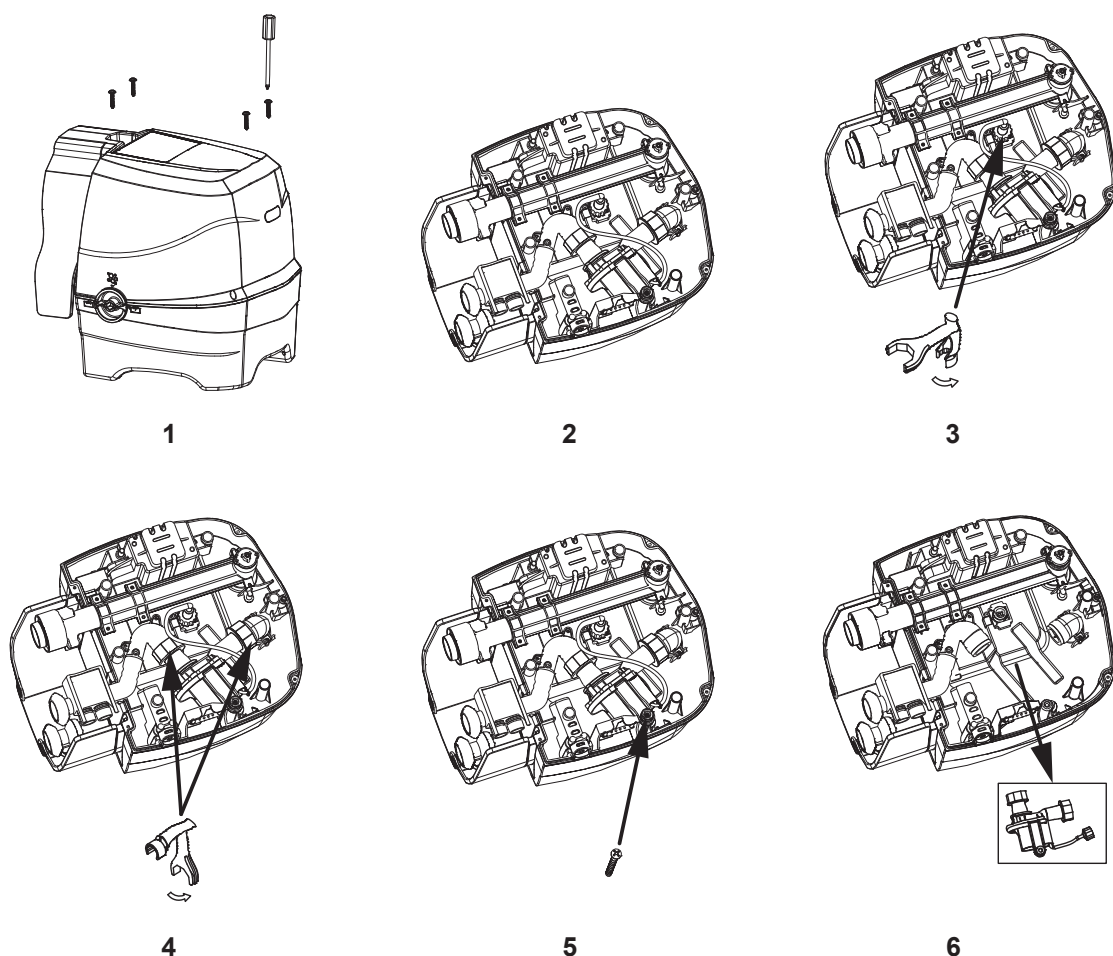
Pokud nadále dochází k potížím, požádejte o pomoc naše oddělení služeb zákazníkům. Viz samostatný seznam „autorizovaných servisů“.

DEMONTÁŽ MOTORU FILTRAČNÍHO ČERPADLA

Pokud je nutno vyměnit motor filtrace (pouze kvalifikovaným technikem), postupujte podle následujících kroků pro jeho demontáž:

DŮLEŽITÉ: Před výměnou jakékoli součásti musí být z potrubí řídicí základny vypuštěna veškerá zbývající voda.

POŽADOVANÉ NÁSTROJE: Jeden nastavitelný klíč a jeden (1) křížový šroubovák.



POZNÁMKA: „Speciální klíč“ je součástí soupravy nového motoru filtračního čerpadla, nikoliv balení nové vířivky.

ZÁRUKA

Vaše vířivka PureSpa byla vyrobena z těch nejvyšších materiálů a tím nejvyšším zpracováním. Všechny produkty Intex byly zkontrolovány a shledány prosté všech vad před opuštěním továrny. Tato omezená záruka se vztahuje pouze na vířivka PureSpa níže.

Tato omezená záruka je dodatkem, a ne náhradou vašich zákonných práv a opravných prostředků. Vaše zákonná práva mají přednost do té míry, do jaké je tato záruka v rozporu s některým z nich. Například, spotřebitelské zákony v celé Evropské unii stanovují zákonná záruční práva navíc k pokrytí, které poskytuje tato omezená záruka: informace o spotřebitelských právech celé EU naleznete na webových stránkách Evropského spotřebitelského centra na http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Tato omezená záruka se vztahuje pouze na původního kupce a je nepřenosná. Tato omezená záruka je platná po dobu 2 roky od data prvního maloobchodního nákupu nebo dodání. Uchovávejte si původní doklad o zakoupení s tímto návodem, protože doklad o zakoupení musí doprovázet reklamaci, jinak bude omezená záruka neplatná.

PureSpa záruka - 2 roky

Pokud zjistíte výrobní vadu na PureSpa během záruční doby, obraťte se na příslušné servisní středisko Intex, které je uvedeno v samostatném seznamu „autorizovaných servisů“. Pokud se předmět vrátí podle pokynů servisního střediska Intex, servisní středisko zkontroluje předmět a rozhodne o platnosti nároku. Pokud se na předmět vztahují ustanovení záruky, bude předmět zdarma opraven nebo vyměněn za stejnou nebo srovnatelnou položku (podle rozhodnutí Intex).

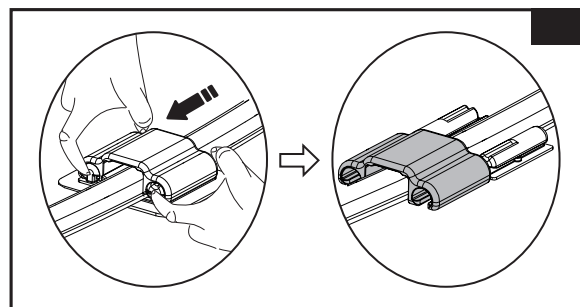
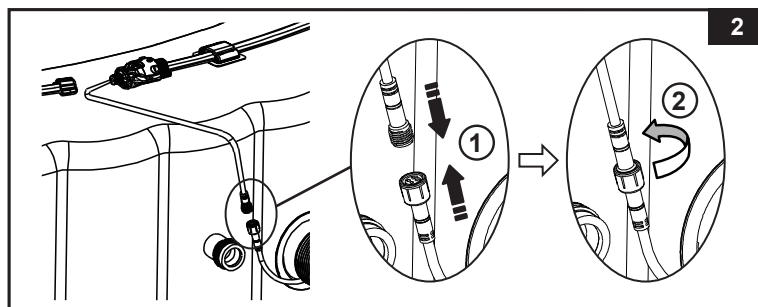
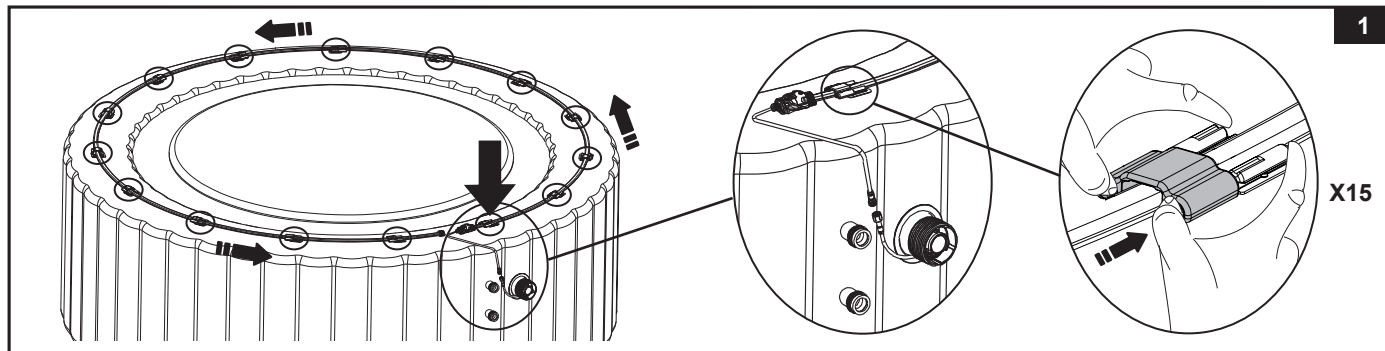
Žádné další záruky se neposkytují, kromě této záruky a zákonných práv platných ve vaší zemi. Do rozsahu, který je možný ve vaší zemi, Intex v žádném případě nepřebírá odpovědnost vůči vám ani žádné třetí straně za přímé nebo nepřímé škody vyplývající z použití vašeho PureSpa, nebo konání společnosti Intex nebo jejích zástupců a zaměstnanců (včetně výroby produktu). Některé státy nebo jurisdikce nedovolují vyloučení nebo omezení náhodných nebo následných škod, takže výše uvedená omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat.

Uvědomte si, že tato omezená záruka se neuplatní v následujících případech:

- V případě, že PureSpa byl vystaven nedbalosti, nesprávnému použití nebo nasazení, nehodám, nesprávnému používání, nevhodnému napětí nebo proudu v rozporu s návodem k obsluze, nesprávné údržbě nebo skladování;
- V případě, že PureSpa byl vystaven poškození okolnostmi mimo kontrolu Intex, včetně ale ne výlučně, běžného opotřebení a poškození způsobeného požárem, povodní, zmrazením, deštěm nebo jinými vnějšími přírodními silami;
- Je-li PureSpa použit pro komerční účely;
- Na díly a součásti, které neprodává Intex; a/nebo
- Na neoprávněné úpravy, opravy a demontáže PureSpa kýmoli jiným než pracovníkem servisního střediska Intex.

Tato záruka se nevztahuje na náklady spojené se ztrátou bazénové vody, chemikálií nebo poškození vodou. Tato záruka se nevztahuje na zranění nebo poškození jakéhokoli majetku nebo osob.

Přečtěte si pečlivě návod k obsluze a dodržujte všechny pokyny týkající se správného provozu a údržby PureSpa. Před použitím vždy zkontrolujte váš výrobek. Omezená záruka může být neplatná, pokud nejsou dodržovány pokyny.



Εγκατάσταση λωρίδας φωτισμού LED μπανιέρας (#13354)

1. Αναποδογυρίστε τη φουσκωμένη μπανιέρα με το κάτω μέρος προς τα πάνω και εντοπίστε την πλευρά με τα εξαρτήματα σύνδεσης.
2. Ξεκινώντας από τη σταθερή βάση ακριβώς πάνω από τα εξαρτήματα σύνδεσης, τοποθετήστε τη λωρίδα φωτισμού LED με τη στενή πλευρά προς τη σταθερή βάση. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η στενή πλευρά με τις λυχνίες LED πρέπει να είναι στραμμένη προς τις σταθερές βάσεις.
3. Στερεώστε τη λωρίδα φωτισμού LED στη βάση στερέωσης με ένα συρόμενο κάλυμμα. Επαναλάβετε τη διαδικασία για όλες τις βάσεις στερέωσης κυκλικά, **βλ. Εικ. 1**. Να ελέγχετε συνεχώς και να ρυθμίζετε το μήκος της λωρίδας φωτισμού LED, όσο επαναλαμβάνετε τη διαδικασία γύρω από την μπανιέρα.
4. Συνδέστε το καλώδιο της λωρίδας φωτισμού LED στον σύνδεσμο της μπανιέρας υδρομασάζ, **βλ. Εικ. 2**. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι σταθερά συνδεδεμένο.
5. Γυρίστε την μπανιέρα υδρομασάζ στην αρχική της θέση, συνδέστε τη μονάδα ελέγχου του υδρομασάζ στην μπανιέρα και ελέγξτε ότι η λωρίδα LED λειτουργεί. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας  και, στη συνέχεια, το κουμπί φωτισμού  στον πίνακα ελέγχου. Ανατρέξτε στην ενότητα «ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ» του κύριου εγχειριδίου του υδρομασάζ, για λεπτομέρειες. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** αφού η μπανιέρα γεμίσει με νερό, η λωρίδα LED δεν θα μπορεί να προσαρμοστεί. Κάντε τις προσαρμογές που χρειάζονται, πριν να τη γεμίσετε με νερό.

Αφαίρεση της λωρίδας φωτισμού LED και του συρόμενου καλύμματος από τη βάση στερέωσης

- Ωθήστε το συρόμενο κάλυμμα προς τα εμπρός για να το αφαιρέσετε, **βλ. Εικ. 3**. Επαναλάβετε τη διαδικασία για όλα τα συρόμενα καλύμματα.

Instalace LED světelného pásu (#13354) pro vířivku

1. Obrátte nafouknutou vířivku dnem nahoru a najděte stranu s přípojevacími armaturami.
2. Začněte od upevňovací základny těsně nad přípojevacími armaturami a umístěte LED světelný pás úzkou stranou směrem k upevňovací základně. **POZNÁMKA:** Úzká strana s LED světelnými prvky musí směřovat k upevňovacím základnám.
3. Připevněte LED světelný pás k upevňovací základně pomocí posuvného krytu. Postup opakujte u všech upevňovacích základnách dokola, **viz obr. 1**. Při opakování postupu kolem vířivky neustále kontrolujte a upravujte délku LED světelného pásu.
4. Připojte kabel LED světelného pásu ke konektoru vířivky, **viz obr. 2**. Ujistěte se, že je kabel bezpečně připojen.
5. Překlopte vířivku zpět do původní polohy, připojte k ní řídicí jednotku vířivky a zkontrolujte, zda funguje LED světelný pás, stiskněte tlačítko napájení a  poté tlačítko osvětlení  na ovládacím panelu. Podrobnosti naleznete v hlavní příručce k vířivce v části „PROVOZ“. **POZNÁMKA:** jakmile je vířivka naplněna vodou, LED světelný pás nelze upravit. Jakoukoli úpravu proveďte před napuštěním vodou.

Odstranění LED světelného pásu a posuvného krytu z upevňovací základny

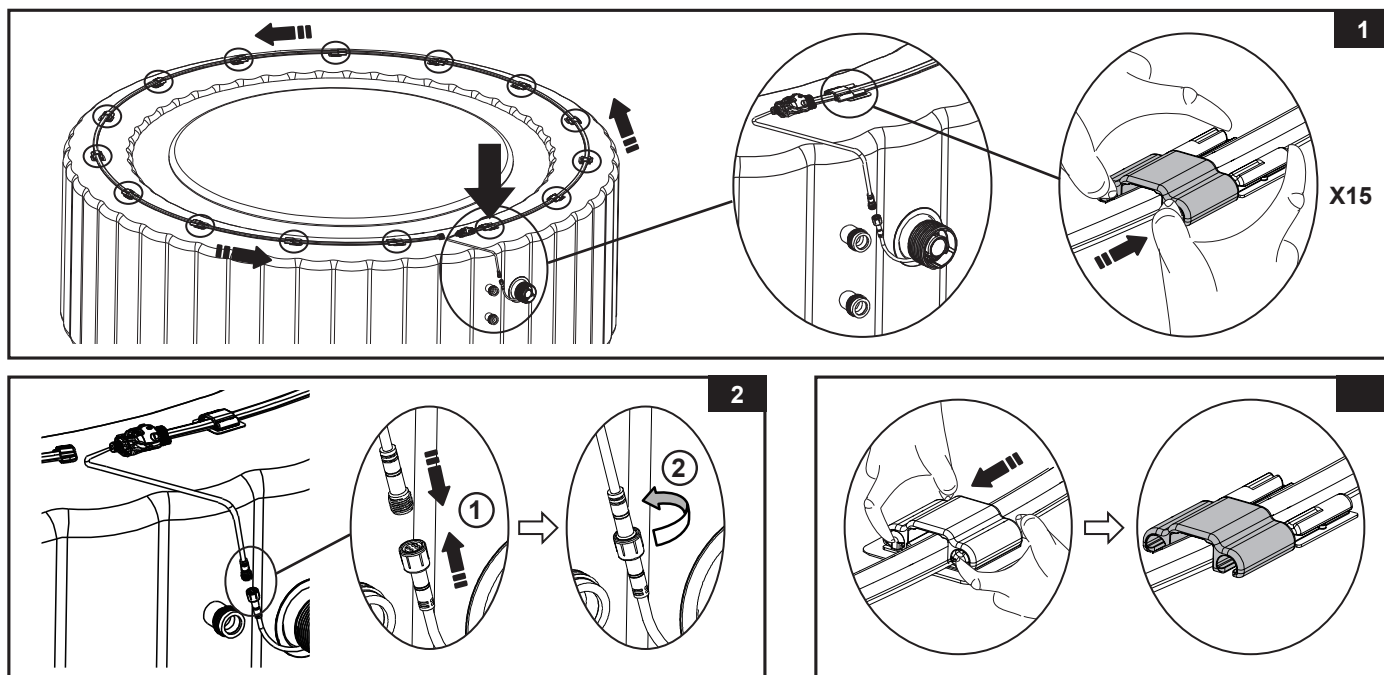
- Zatlačte na posuvný kryt dopředu a sejměte jej, **viz obr. 3**. Postup opakujte u všech posuvných krytů.

Postavljanje LED svjetlosne trake za hidromasažni bazen (br. 13354)

1. Okrenite napuhani hidromasažni bazen naopako i pronađite stranu s priključcima.
2. Počevši od mjesta za pričvršćivanje izravno iznad priključaka, postavite LED svjetlosnu traku s uskom stranom okrenutom prema mjestu za pričvršćivanje. **NAPOMENA!** Uska strana s LED svjetlosnim kuglicama mora biti okrenuta prema mjestima za pričvršćivanje.
3. LED svjetlosnu traku pričvrstite na mjesto za pričvršćivanje kliznom kapicom. Ponovite postupak za sva mjesta za pričvršćivanje u kružnom uzorku, **vidjeti sl. 1**. Dok ponavljate postupak oko hidromasažnog bazena, stalno provjeravajte i podešavajte duljinu LED svjetlosne trake.
4. Priključite kabel LED svjetlosne trake na priključak hidromasažnog bazena, **vidjeti sl. 2**. Provjerite je li kabel sigurno priključen.
5. Vratite hidromasažni bazen u prvobitni položaj, priključite upravljačku jedinicu hidromasažnog bazena na hidromasažni bazen i provjerite radi li LED svjetlosna traka. Pritisnite gumb za napajanje , a zatim gumb za svjetlo  na upravljačkoj ploči. Za više informacija pogledajte odjeljak „RAD“ u glavnom priručniku za hidromasažni bazen. **NAPOMENA!** Kada se hidromasažni bazen napuni vodom, LED svjetlosna traka više se ne može podešavati. Sva podešavanja obavite prije punjenja hidromasažnog bazena vodom.

Uklanjanje LED svjetlosne trake i klizne kapice s mjesta za pričvršćivanje

- Gurnite kliznu kapicu prema naprijed kako biste je uklonili, **vidjeti sl. 3**. Postupak ponovite za sve klizne kapice.



LED vannas gaismas lentes (#13354) uzstādīšana

1. Apgrīziet piepūšamo vannu ar apakšu uz augšu un atrodiet pusi ar savienojuma stiprinājumiem.
2. Sākot no fiksācijas pamatnes tieši virs savienojuma stiprinājumiem novietojiet LED gaismas lenti ar šauro pusi pret fiksācijas pamatni. **PIEZĪME:** šaurajai pusei ar LED gaismas lodītēm jābūt vērstai pret fiksācijas pamatnēm.
3. Nostipriniet LED gaismas lenti pie fiksācijas pamatnes ar bīdāmu vāciņu. Atkārtojiet procesu visām fiksācijas pamatnēm aplveidā, **skatiet 1. attēlu**. Pastāvīgi pārbaudiet un pielāgojiet LED gaismas lentes garumu, atkārtotot procesu ap vannu.
4. Pievienojiet LED gaismas lentes kabeli spa vannas savienotājam, **skatiet 2. attēlu**. Pārliecinieties, ka kabelis ir droši pievienots.
5. Apgrīziet spa vannu atpakaļ sākotnējā pozīcijā, pievienojiet spa vadības bloku vannai un pārbaudiet, vai LED gaismas lente darbojas, nospiediet ieslēgšanas pogu un pēc tam gaismas pogu vadības panelī. Sīkāku informāciju skatiet spa galvenās rokasgrāmatas sadaļā „DARBĪBA”.

PIEZĪME: kad vanna ir piepildīta ar ūdeni, LED gaismas lenti vairs nevar regulēt. Veiciet jebkādas pielāgojumus pirms piepildīšanas ar ūdeni

LED gaismas lentes un bīdāmā vāciņa noņemšana no fiksācijas pamatnes

- Pabīdiet bīdāmo vāciņu uz priekšu, lai to noņemtu, **skatiet 3. attēlu**. Atkārtojiet šo procesu ar visiem bīdāmajiem vāciņiem.

Kubilo LED apšvītumo juostelēs (#13354) tvirtinības

1. Apverskite pripūstā kubilā dugnu ī viršu ir susīraskite šonā su prijungimo jungtimis.
2. Pradēdami nuo tvirtinimo pagrindo tiesiai virš prijungimo jungčių, uždėkite LED apšvītumo juostelę, siaurąją jos pusę atkreipę į tvirtinimo pagrindą. **PASTABA:** siauroji pusė su LED apšvītumo elementais turi būti nukreipta į tvirtinimo pagrindus.
3. Pritvirtinkite LED apšvītumo juostelę prie tvirtinimo pagrindo slankiojuo gaubtelį. Eidami ratu pakartokite šią procedūrą su visais tvirtinimo pagrindais, **žr. 1 pav.** Nuolat tikrinkite ir koreguokite LED juostelės ilgį, kai ją tvirtinate aplink kubilą.
4. Prijunkite LED apšvītumo juostelės laidą prie SPA kubilo jungties, **žr. 2 pav.** Patikrinkite, ar laidas tvirtai prijungtas.
5. Atverskite SPA kubilą atgal į pradinę padėtį, prijunkite SPA valdymo bloką prie kubilo ir patikrinkite, LED apšvītumo juostelė veikia: valdymo skydelyje paspauskite maitinimo mygtuką , o po to – apšvītumo mygtuką . Daugiau informacijos rasite SPA pagrindinio vadovo skyriuje „VEIKIMAS“. **PASTABA:** pripildę kubilą vandeniu, LED apšvītumo juostelės negalėsite reguliuoti. Visus reguliavimo darbus atlikite prieš vandens pripildymą

LED apšvītumo juostelės ir slankiojo gaubtelio nuėmimas nuo tvirtinimo pagrindo.

- Pastumkite slankųjį gaubtelį į priekį, kad nuimtumėte, **žr. 3 pav.** Pakartokite šią procedūrą su visais slankiais gaubteliais.

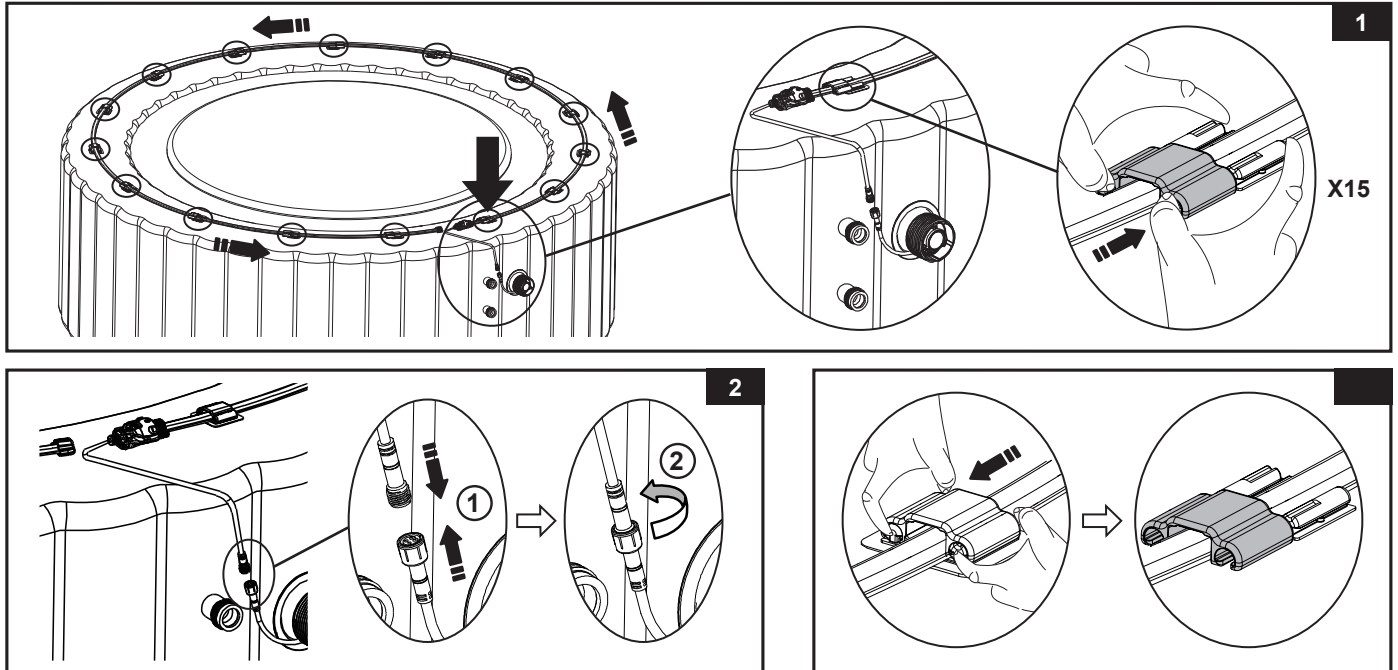
Inštalācia LED svetelného pásu (#13354) pre vřívky

1. Obrátte nafúknutú vřívku dnom hore a nájdite stranu s pripojovacími armatúrami.
2. Začnšte od upevňovacej základne tesne nad pripojovacími armatúrami a umiestnite LED svetelný pás úzkou stranou smerom k upevňovacej základni. **POZNÁMKA:** Úzka strana s LED svetelnými prvkami musí smerovať k upevňovacím základňam.
3. Pripevnšte LED svetelný pás k upevňovacej základni pomocou posuvného krytu. Postup opakujte pre všetky upevňovacie základne dookola, **pozri obr. 1**. Pri opakovaní postupu okolo vřívky neustále kontrolujte a upravujte dĺžku LED svetelného pásu.
4. Pripojte kábel LED svetelného pásu ku konektoru vřívky, **pozri obr. 2**. Uistite sa, že je kábel bezpečne pripojený.
5. Preklopte vřívku naspäť do pôvodnej polohy, pripojte k nej riadiacu jednotku vřívky a skontrolujte, či funguje LED svetelný pás, stlačte tlačidlo napájania a potom tlačidlo osvetlenia na ovládacom paneli. Podrobnosti nájdete v hlavnej príručke pre vřívku v časti „PREVÁDZKA”.

POZNÁMKA: keď už je vřívka naplnená vodou, LED svetelný pás nie je možné upravovať. Akúkoľvek úpravu vykonajte pred napustením vodou.

Odstránenie LED svetelného pásu a posuvného krytu z upevňovacej základne

- Zatlačte na posuvný kryt dopredu a zložte ho, **pozri obr. 3**. Postup opakujte pre všetky posuvné kryty.



Namestitvev LED-svetlobnega traku za kad (#13354)

1. Obrnite napihнено kad z dnom navzgor in poiščite stran s priključnimi armaturami.
2. Začnite pri fiksni podlagi tik nad priključno armaturo in namestite LED-svetlobni trak tako, da je ozka stran obrnjena proti montažni podlagi.
OPOMBA: Ozka stran z LED-svetlobnimi krogli mora biti obrnjena proti montažnim podlagam.
3. LED-svetlobni trak pritrdite na montažno podlago s pomočjo drsnega pokrova. Postopek ponovite za vse montažne podlage v krogu, **glejte sliko 1**. Med ponavljanjem postopka okoli kadi redno preverjajte in prilagajajte dolžino LED-svetlobnega traku.
4. LED-svetlobni trak priključite na priključek kadi, **glejte sliko 2**. Preverite, ali je kabel varno priključen.
5. Vrnite masazno kad v prvotni položaj, priključite krmilno enoto masažne kadi in preverite, ali LED-svetlobni trak deluje, pritisnite gumb za vklop in nato gumb za svetlobo na krmilnem panelu. Podrobnosti najdete v glavnem priročniku za masazno kad v poglavju »DELOVANJE«.

OPOMBA: ko je kad napolnjena z vodo, LED trak ni mogoče prilagoditi. Vse nastavitve opravite pred polnjenjem z vodo.

Odstranjevanje LED-svetlobnega traku in drsnega pokrova s fiksne podlage

- Drsní pokrov potisnite naprej, da ga odstranite, **glejte sliko 3**. Postopek ponovite za vse drsne pokrove..

Instalarea benzii tubulare cu LED (#13354)

1. Răsturnați jacuzzi-ul umflat cu fundul în sus și căutați latura cu racordurile de conectare..
2. Pornind de la baza fixă exact deasupra racordurilor de conectare, amplasați banda iluminatoare cu LED cu latura îngustă îndreptată spre baza fixă. **NOTĂ:** latura îngustă cu mărgelile luminoase cu LED trebuie să stea cu fața spre baza fixă.
3. Prindeți banda iluminatoare cu LED de baza fixă folosind capacul culisant. Repetați procesul pentru toate bazele fixe în mod circular, **vezi Fig 1**. Verificați constant și reglați lungimea benzii iluminatoare cu LED pe măsură ce repetați procesul în jurul jacuzzi-ului.
4. Conectați cablul benzii iluminatoare cu LED la conectorul jacuzzi-ului, **vezi Fig 2**. Cablul trebuie să fie bine conectat.
5. Răsturnați jacuzzi-ul înapoi în poziția sa inițială, conectați unitatea de comandă a jacuzzi-ului la jacuzzi și asigurați-vă că banda iluminatoare cu Led funcționează, apăsați butonul întrerupător , după care butonul de iluminare de pe panoul de control. Consultați secțiunea „UTILIZAREA” din manualul jacuzzi-ului pentru detalii. **NOTĂ:** după umplerea cu apă a jacuzzi-ului, banda iluminatoare cu LED nu va mai putea fi reglată. Efectuați orice reglare înainte de a umple cu apă.

Îndepărtarea benzii iluminatoare cu LED și a capacului culisant de pe baza fixă

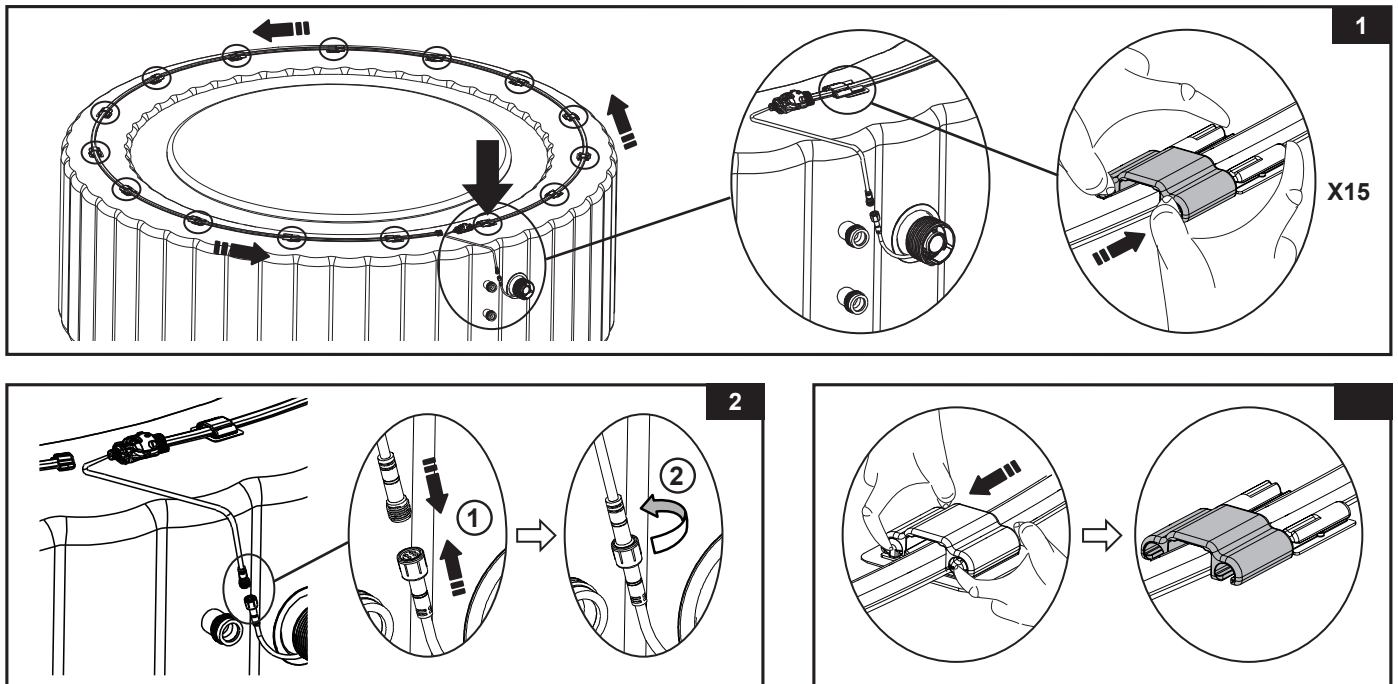
- Împingeți capacul culisant înainte pentru a-l îndepărta, **vezi Fig 3**. Repetați procesul pentru toate capacele culisante.

Монтаж на LED лентата за вана (#13354)

1. Обърнете надутата вана с дъното нагоре и намерете страната със свързващите фитинги.
2. Като започнете от фиксираната основа, точно над свързващите фитинги, поставете LED лентата с тясната страна, обърната към фиксираната основа. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Тясната страна с LED светлинните мъниста трябва да е обърната към фиксираните основи.
3. Закрепете LED лентата към фиксираната основа с плъзгаща се капачка. Повторете процеса за всички фиксирани основи в кръг, **вижте Фиг. 1**. Постоянно проверявайте и регулирайте дължината на LED лентата, докато повтаряте процеса около ваната.
4. Свържете кабела на LED лентата към конектора на ваната за спа, **вижте Фиг. 2**. Уверете се, че кабелът е сигурно свързан.
5. Обърнете ваната за спа обратно в първоначалното ѝ положение, свържете блока за управление на спа центъра към ваната и проверете дали LED лентата работи, натиснете бутона за захранване и след това бутона за осветление на контролния панел. Вижте раздела „РАБОТА” в основното ръководство за спа центъра за подробности. **ЗАБЕЛЕЖКА:** След като ваната е напълнена с вода, LED лентата не може да се регулира. Направете всички настройки, преди да я напълните с вода.

Демонтаж на LED лентата и плъзгащата се капачка от фиксираната основа

- Натиснете плъзгащата се капачка напред, за да я свалите, **вижте Фиг. 3**. Повторете процеса за всички плъзгащи се капачки.



LED Küvet Işığı Şeridi (No 13354) Montajı

1. Şişirilen küveti tabanı yukarı bakacak şekilde çevirin ve bağlantı parçalarının olduğu tarafı bulun.
2. Bağlantı parçalarının hemen üzerindeki sabitleme tabanından başlayarak, LED ışık şeridini dar tarafı sabitleme tabanına bakacak şekilde yerleştirin. **NOT:** LED ışık boncuklarının bulunduğu dar taraf sabitleme tabanlarına bakacak şekilde olmalıdır.
3. LED ışık şeridini sürgülü bir kapakla sabitleme tabanına sabitleyin. İşlemi tüm sabitleme tabanları için dairesel bir şekilde tekrarlayın (**bkz. Şek. 1**). Küvetin etrafında işlemi tekrarlarken LED ışık şeridinin uzunluğunu sürekli kontrol edin ve ayarlayın.
4. LED şerit ışığı kablосunu spa küveti konektörüne bağlayın (**bkz. Şek. 2**). Kablonun güvenli bir şekilde bağlandığından emin olun.
5. Spa küvetini orijinal konumuna geri çevirin, spa kontrol ünitesini küvete bağlayın ve LED şerit ışığının çalışıp çalışmadığını kontrol edin, güç düğmesine ve  ardından kontrol panelindeki ışık düğmesine  basın. Ayrıntılı bilgi için ana spa kılavuzunda "**ÇALIŞTIRMA**" bölümüne bakın. **NOT:** küvet suyla doldurulduktan sonra LED ışık şeridi ayarlanamaz. Tüm ayarlamaları su doldurmadan önce yapın.

Sabitleme tabanından LED ışık şeridi ve sürgülü kapağı çıkarma

- Sürgülü kapağı çıkarmak için öne doğru itin (**bkz. Şek 3**). Tüm sürgülü kapaklar için işlemi tekrarlayın.

Postavljanje LED svetlosne trake za hidromasažni bazen (br. 13354)

1. Okrenite naduvani hidromasažni bazen naopako i pronađite stranu sa priključcima.
2. Počnite od baze za pričvršćivanje direktno iznad priključaka i postavite LED svetlosnu traku tako da uska strana bude okrenuta prema bazi za pričvršćivanje. **NAPOMENA!** Uska strana sa LED svetlosnim kuglicama mora da bude okrenuta prema bazama za pričvršćivanje.
3. Pričvrstite LED svetlosnu traku na bazu za pričvršćivanje pomoću klizne kapice. Ponovite postupak za sve baze za pričvršćivanje u kružnom obrascu, **videti sl. 1**. Dok ponavljate postupak oko hidromasažnog bazena, stalno proveravajte i podešavajte dužinu LED svetlosne trake.
4. Spojite kabl LED svetlosne trake na priključak hidromasažnog bazena, **videti sl. 2**. Proverite da li je kabl dobro spojen.
5. Vratite hidromasažni bazen u prvobitni položaj, spojite kontrolnu jedinicu hidromasažnog bazena na hidromasažni bazen i proverite da li LED svetlosna traka radi. Pritisnite dugme za napajanje , a zatim dugme za svetlo  na kontrolnoj ploči. Za više informacija pogledajte odeljak „RAD“ u glavnom priručniku za hidromasažni bazen. **NAPOMENA!** Kada se hidromasažni bazen napuni vodom, LED svetlosna traka više ne može da se podešava. Sva podešavanja obavite pre punjenja hidromasažnog bazena vodom.

Uklanjanje LED svetlosne trake i klizne kapice sa baze za pričvršćivanje

- Gurnite kliznu kapicu prema napred da je uklonite, **videti sl. 3**. Ponovite postupak za sve klizne kapice.

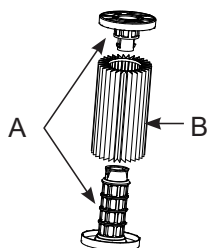
LED-es medence világító szalag (#13354) telepítése

1. Fordítsa meg a felfújott medencét úgy, hogy az alja felfelé nézzen, és keresse meg az oldalt a csatlakozó illesztékekkel.
2. A fix alaptól kezdve közvetlenül a csatlakozó illesztékek felett helyezze a LED-es fénycsíkot, a keskeny oldala a fix alap felé nézzen. **MEGJEGYZÉS:** A LED-es fénygyöngyökkel ellátott keskeny oldal a fix alapok felé nézzen.
3. Csúsztatható sapkával rögzítse a LED-es fénycsíkot a fix alaphoz. Ismételje meg a folyamatot az összes fix alaphoz félkörben haladva, **lásd az 1. ábrát**. Folyamatosan ellenőrizze és állítsa be a LED-es fénycsík hosszát, miközben megismétli a folyamatot a medence körül.
4. Csatlakoztassa a LED fényszalag kábelét a medence csatlakozójához, **lásd a 2. ábrát**. Győződjön meg róla, hogy a kábel biztonságosan van-e csatlakoztatva.
5. Fordítsa vissza a medencét az eredeti pozícióba, csatlakoztassa a spa vezérlőegységet a medencéhez, és ellenőrizze, hogy a LED-es fényszalag működik-e, nyomja meg a főkapcsoló gombot , majd a vezérlőpanelen lévő világítás gombot . A részletekért lásd a fő spa kézikönyv „KEZELÉS” fejezetét. **MEGJEGYZÉS:** Ha a medence vízzel fel van töltve, a LED-es fényszalag nem állítható be. A vízzel való feltöltés előtt végezze el a beállítást.

A LED-es fénycsík és a csúsztatható sapka eltávolítása a fix alapról

- Az eltávolításhoz nyomja előre a csúsztatható sapkát, **lásd a 3. ábrát**. Ismételje meg a folyamatot az összes csúsztatható sapkával.

- EL:** Ποτέ να μην τοποθετείτε χημικά δισκία στην αντλία, στο φίλτρο ή σε οποιοδήποτε μέρος του συστήματος κυκλοφορίας. Να χρησιμοποιείται μόνο σε εγκεκριμένους πλωτούς διανομείς ή τροφοδότες χημικών, και να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες που αναγράφονται στις συσκευασίες των χημικών. Η λανθασμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη, σοβαρό τραυματισμό, θάνατο ή υλικές ζημιές. /
- CZ:** Nikdy nevkládejte chemické tablety do čerpadla, filtru ani do žádné části oběhového systému. Používejte pouze ve schválených plovoucích dávkovačích nebo dávkovačích chemikálií a vždy dodržujte pokyny uvedené na obalech chemikálií. Nesprávné použití může způsobit výbuch, vážné zranění, smrt nebo poškození majetku. /
- HR:** Nemojte nikada stavljati kemijske tablete u pumpu, filter ili bilo koji dio cirkulacijskog sustava. Upotrebljavajte samo u odobrenim plutajućim dozatorima ili uređajima za doziranje kemikalija i uvijek se pridržavajte uputa na pakiranju kemikalija. Nepravilna upotreba može uzrokovati eksploziju, teške ozljede, smrt ili materijalnu štetu. /
- LV:** Nekad nelieciet ķīmiskās tabletes sūkņī, filtrā vai jebkurā citā cirkulācijas sistēmas daļā. Lietojiet tikai apstiprinātos peldošos dozatoros vai ķīmisko vielu padevējos un vienmēr ievērojiet norādījumus uz ķīmisko vielu iepakojuma. Nepareiza lietošana var izraisīt sprādzienu, nopietnus savainojumus, nāvi vai īpašuma bojājumus. /
- LT:** Niekada nedėkite cheminių tablečių į siurbį, filtrą ar bet kurią kitą cirkuliacijos sistemos dalį. Naudokite tik patvirtintuose plūduriuojančiuose dozatoriuose arba cheminių medžiagų tiektuvuose ir visada laikykitės nurodymų, pateiktų ant cheminių medžiagų pakuočių. Netinkamai naudojant galima sukelti sprogimą, sunkiai ar net mirtinai susižaloti ar sugadinti turą. /
- SK:** Nikdy nevkladajte chemické tablety do čerpadla, filtra ani do žiadnej časti obehového systému. Používajte iba v schválených plávajúcich dávkovačoch alebo dávkovačoch chemikálií a vždy dodržiavajte pokyny na obaloch chemikálií. Nesprávne použitie môže spôsobiť výbuch, vážne zranenie, smrť alebo poškodenie majetku. /
- SL:** Nikoli ne dajajte kemičnih tablet v črpalko, filter ali kateri koli del cirkulacijskega sistema. Uporabljajte samo v odobrenih plavajočih razpršilnikih ali kemičnih podajalnikih in vedno upoštevajte navodila na kemičnih embalažah. Nepravilna uporaba lahko povzroči eksplozijo, resne poškodbe, smrt ali premoženjsko škodo. /
- RO:** Nu introduceți niciodată tablete chimice în pompă, filtru sau în oricare altă parte a sistemului de circulație. A se utiliza numai în dozatoare plutitoare sau alimentatoare de substanțe chimice aprobate și respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajele substanțelor chimice. Utilizarea greșită poate provoca explozii, vătămări grave, deces sau pagube materiale. /
- BG:** Никога не поставяйте химически таблетки в помпата, филтъра или която и да е част от циркулационната система. Използвайте само в одобрени плаващи дозатори или диспенсери за химикали и винаги следвайте указанията на опаковките на химикалите. Неправилната употреба може да причини експлозия, сериозни наранявания, смърт или материални щети. /
- TR:** Kimyasal tabletleri asla pompaya, filtreye veya sirkülasyon sisteminin herhangi bir parçasına atmayın. Yalnızca onaylı yüzer dağıtıcılarda veya kimyasal besleyicilerde kullanın ve her zaman kimyasal ambalajları üzerindeki talimatlara uyun. Yanlış kullanım patlamaya, ciddi yaralanmalara, ölüme veya maddi hasara neden olabilir. /
- SR:** Nikada ne stavljajte hemijske tablete u pumpu, filter ili bilo koji deo cirkulacionog sistema. Upotrebljavajte samo u odobrenim plutajućim dozatorima ili uređajima za doziranje hemikalija i uvek se pridržavajte uputstva na pakovanjima hemikalija. Nepravilna upotreba može da prouzrokuje eksploziju, teške povrede, smrt ili materijalnu štetu. /
- HU:** Soha ne tegyen vegyszer tablettákat a szivattyúba, a szűrőbe vagy a keringtető rendszer bármely részébe. Kizárólag jóváhagyott úszó adagolóokban vagy vegyszeradagolóokban használja, és mindig kövesse a vegyszer csomagolásán található utasításokat. A helytelen használat robbanást, súlyos sérülést, halált vagy anyagi kárt okozhat.

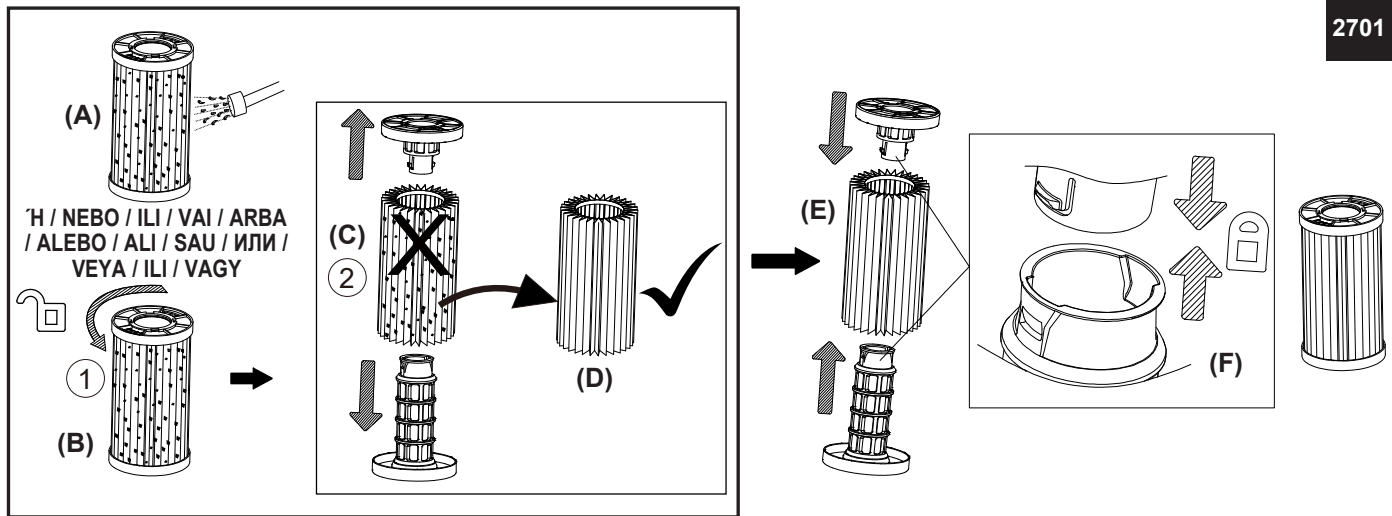


TEMAXIO AP. / Č. / REDNI BR.	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ / POPIS / OPIS	ΠΟΣΟΤΗΤΑ / MNOŽSTVÍ / KOL.	ΑΡ. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ / Č. NÁHR. DÍLU. / BR. REZERVNOG DIJELA
A	ΣΕΤ ΤΕΡΜΑΤΙΚΩΝ ΠΩΜΑΤΩΝ ΦΙΛΤΡΟΥ (ΣΥΓΚΡΑΤΗΤΗΡΑΣ ΥΛΙΚΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ) / SADA KONČOVÝCH VÍČEK FILTRU (DRŽÁK FILTRAČNÍHO MÉDIA) / KOMPLET ZAVRŠNIH POKLOPACA FILTRA (DRŽAČ MEDIJA ZA FILTRIRANJE)	1	13765
B	ΥΛΙΚΟ ΦΙΛΤΡΟΥ / FILTRAČNÍ MÉDIUM / MEDIJ ZA FILTRIRANJE	2	13766

NR. / EIL. NR. / REF. Č.	ΑΠΡΑΚΤΣ / PAVADINIMAS / POPIS	DAUDZ. / KIEKIS / MNOŽSTVÁ	REZERVES DETALĀS NR. / ATSARGINĖS DALIES NR. / NÁHRADNÝ DIEL Č.
A	FILTRA GALA VĀCIŅU KOMPLEKTS (FILTRA ELEMENTA TURĒTĀJS) / FILTRO GALINIŲ DANGTILIŲ RINKINYS (FILTRO TERPĖS LAIKIKLIS) / SADA KONČOVÝCH VÍČEK FILTRA (DRŽIAK FILTRAČNÉHO MÉDIA)	1	13765
B	FILTRA ELEMENTS / FILTRAVIMO TERPĖ / FILTER MEDIUM	2	13766

REF. ŠT. / NR. REF. / РЕФ. №	OPIS / DESCRIERE / ОПИСАНИЕ	KOS / BUC / KOL.	ŠT. NADOMEST. DELA / NR. PIESĀ DE REZERVĀ / ЧАСТ №
A	KOMPLET KONČNIH POKROVČKOV FILTRA (ZADRŽEVALEC FILTRIRNEGA SREDSTVA) / SET CAPACE TERMINALE FILTRU (REȚINERE MEDIU FILTRANT) / КОМПЛЕКТ КАПАЧКИ ЗА ФИЛТЪР (ФИКСАТОР НА ФИЛТЪРНИЯ НОСИТЕЛ)	1	13765
B	FILTRIRNO SREDSTVO / MEDIU FILTRANT / ФИЛТЪРЕН НОСИТЕЛ	2	13766

REF. NO. / REFERENTNI BROJ / REF. SZ.	AÇIKLAMA / OPIS / LEÍRÁS	MÍKTAR / KOL. / MENNY.	PARÇA NO. / BR. DELA / ALKATRÉSZ SZ.
A	FILTRE UÇ KAPAKLARI SETİ (FILTRE MALZEMESİ TUTUCU) / KOMPLET KRAJNJIH KAPICA FILTERA (ČEP ZA MEDIJUM FILTERA) / SZŰRŐ ZÁRÓSAPKA KÉSZLET (SZŰRŐKÖZEG RÖGZÍTŐ)	1	13765
B	FILTRE MALZEMESİ / MEDIJUM FILTERA / SZŰRŐKÖZEG	2	13766



A: Καθαρίστε το υλικό φίλτρου /
 Vyčistíte filtrační médium /
 Očistite medij za filtriranje /
 Notīriet filtra elementu /
 Išvalykite filtro terpę /
 Vyčistite filtračné médium /
 Očistite filtrirno sredstvo /
 Curățați mediul filtrant /
 Почистете филтърния носител /
 Filtre malzemesini temizleyin /
 Očistite medijum filtera /
 Tisztítsa meg a szűrőközeget

D: Επανατοποθετήστε ένα νέο υλικό φίλτρου /
 Vyměňte filtrační médium za nové /
 Zamijenite medij za filtriranje novim /
 Nomainietar jaunu filtra elementu /
 Pakeiskite naują filtravimo terpę /
 Vymeňte za nové filtračné médium /
 Namestite novo filtrirno sredstvo /
 Înlocuiți mediul filtrant cu un nou /
 Сменете филтърния носител с нов /
 Yeni bir filtre malzemesi takın /
 Zamenite novim medijumom filtera /
 Cserélje ki egy új szűrőközeget

B: Γυρίστε απαλά το επάνω πώμα /
 Jemně otočte horním víčkem /
 Lagano okrenite gornji poklopac /
 Viegli pagrieziet augšējo vāciņu /
 Švelniai pasukite viršutinį dangtelį /
 Jemne otočte horné viečko /
 Nežno obrnite zgornji pokrovček /
 Rotiți ușor capacul superior /
 Внимателно завъртете горната капачка /
 Üst kapağı dikkatlice çevirin /
 Nežno okrenite gornju kapicu /
 Óvatosan fordítsa el a felső sapkát

E: Τοποθετήστε ξανά τα τερματικά πώματα /
 Znovu nainstalujte koncová víčka /
 Vratite završne poklopce /
 Uzlieciet atpakaļ gala vāciņus /
 Iš naujo uždėkite galinius dangtelius /
 Znovu namontujte koncové viečka /
 Ponovno namestite končne pokrovčke /
 Reinstalați capacele terminale /
 Поставете отново крайните капачки /
 Uç kapaklarını yeniden takın /
 Ponovo instalirajte krajnje kapice /
 Szerelje vissza a zárósapkákat

C: Τραβήξτε έξω τα τερματικά πώματα /
 Vytáhněte koncová víčka /
 Izvucite završne poklopce /
 Izvelciet gala vāciņus /
 Ištraukite galinius dangtelius /
 Vytiahnite koncové viečka /
 Končne pokrovčke izvlecite /
 Scoateți capacele terminale /
 Издърпайте крайните капачки /
 Uç kapaklarını çıkarın /
 Izvucite krajnje kapice /
 Húzza ki a zárósapkákat

F: Πιέστε μαζί τα τερματικά πώματα μέχρι να ηχήσει «κλικ» /
 Stlačte koncová víčka k sobě, dokud **neuslyšíte cvaknutí** /
 Pritišćite završne poklopce zajedno dok ne **“kliknu”** /
 Spiediet gala vāciņus kopā, līdz tie **“noklikšķinās”** /
 Suspauskite galinius dangtelius, kol **“spragtelės”** /
 Stlačte koncové viečka k sebe, až kým nezapadnú **na miesto** /
 Končne pokrovčke pritisnite skupaj, dokler ne zaslišite **»klika«** /
 Apăsați capacele terminale până la auzul unui **„declic”** /
 Натиснете крайните капачки заедно, докато **„щракнат”** /
 Uç kapaklarını **“tık”** sesi duyulana kadar bastırın /
 Pritisnite krajnje kapice zajedno dok ne **„škljocnu”** /
 Nyomja le a zárósapkákat, amíg **„kattanást”** nem hall